






















Инструкция по эксплуатации, монтажу и гарантия качества Холодильник



Обязательно прочтите инструкцию по эксплуатации и монтажу перед установкой, монтажом и подготовкой к работе. Вы обезопасите себя и предотвратите повреждения.

Содержание

Указания по безопасности и предупреждения	5
Ваш вклад в охрану окружающей среды	14
Как можно сэкономить электроэнергию?	15
Описание прибора	17
Символы на дисплее	18
Управление прибором	18
Принадлежности	19
Принадлежности, входящие в комплект	19
Дополнительно приобретаемые принадлежности	20
Ввод в эксплуатацию	21
Перед первым использованием	21
Подключение прибора	21
Включение и выключение прибора	22
Сенсорный дисплей	22
Включить прибор	22
Стартовый экран	23
Выключить прибор	23
При длительном отсутствии	24
Правильная температура	25
... в холодильной камере и зоне PerfectFresh Pro	25
Автоматическое распределение холодного воздуха (DynaCool)	25
Индикатор температуры	25
Установка температуры	25
Температура в зоне PerfectFresh Pro	26
Применение суперохлаждения	27
Функция суперохлаждения ❄	27
Включение или выключение суперохлаждения	27
Отображение выбранной функции суперохлаждения	27
Сигнал об открытой дверце	28
Сигнал об открытой дверце	28
Выполнение других установок	29
Обзор установок	29

Пояснения к установкам.....	32
Включение/выключение режима "Отпуск" 	32
Таймер кратковременных процессов  (QuickCool Timer)	33
Включение/выключение блокировки  / 	34
Выключение прибора 	35
Включение/выключение режима "Шаббат" 	35
Установка времени до сигнала об открытой дверце 	36
Изменение температуры в зоне PerfectFresh Pro 	36
Включение/выключение звука нажатия кнопок  / 	37
Настройка/выключение громкости звуковых сигналов 	37
Настройка яркости дисплея 	37
Установка единицы измерения температуры °C/°F.....	37
Выключение демо-режима 	37
Восстановление заводских установок 	38
Запрос информации 	38
Напоминание: замена угольного фильтра 	38
Напоминание: очистка вентиляционной решетки 	39
Хранение продуктов в холодильной камере	40
Различные температурные области.....	40
Что не подходит для хранения в холодильной камере	41
На что необходимо обратить внимание при покупке продуктов	41
Правильное хранение продуктов.....	41
Хранение продуктов в зоне PerfectFresh Pro	42
Сухое отделение 	43
Влажное отделение  ,  / 	43
Оформление внутреннего пространства холодильной камеры	46
Перестановка дверных полок / полки для бутылок в дверце	46
Перестановка полки / полки с подсветкой.....	46
Перестановка полки для бутылок.....	46
Извлечение выдвижных боксов зоны PerfectFresh Pro	47
Перестановка угольных фильтров.....	48
Перестановка держателя для бутылок.....	48
Размораживание	49
Чистка и уход	50
Указания по чистящему средству	50
Подготовка прибора к чистке.....	51
Очистка внутреннего пространства и принадлежностей	53
Чистка фронтальной поверхности и боковых стенок прибора.....	54
Чистка вентиляционной решетки.....	55

Содержание

Чистка дверного уплотнения	55
Замена угольного фильтра	56
Эксплуатация прибора после чистки	57
Что делать, если . . . ?	58
Посторонние звуки и их причины	68
Сервисная служба и гарантия качества	69
Сертификат соответствия	70
Условия транспортировки и хранения	70
Дата изготовления	70
Электроподключение	71
Подключение прибора	72
Технические характеристики	73
Указания по установке	74
Место установки	74
Климатический класс	75
Система вентиляции	75
Монтаж прилагаемых проставок для соблюдения расстояния от стены	76
Ограничение угла открывания дверцы	76
Установка прибора	77
Выравнивание прибора	77
Встраивание прибора в ряд кухонной мебели	78
Размеры прибора	79
Изменение навески дверцы	80
Выравнивание дверцы прибора	90
Гарантия качества товара	91
Контактная информация о Miele	93

Указания по безопасности и предупреждения

Этот прибор отвечает нормам технической безопасности. Однако, его ненадлежащее использование может привести к травмам персонала и повреждениям изделий.

Прежде чем начать пользоваться прибором, внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации и монтажу. В ней содержатся важные сведения по встраиванию, технике безопасности, эксплуатации и техобслуживанию. Вы обезопасите себя и избежите повреждений прибора.

Фирма Miele не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением данных указаний.

Бережно храните инструкцию по эксплуатации и монтажу и по возможности передайте ее следующему владельцу прибора.

Надлежащее использование

► Прибор предназначен для использования в быту и в условиях, подобных бытовым, например,

- в магазинах, офисах и т.п.

- в загородных домах

- в отелях, мотелях, мини-отелях и подобных жилых помещениях (для использования клиентами).

Этот прибор не предназначен для использования вне помещений.

► Используйте прибор исключительно в домашнем хозяйстве для охлаждения и хранения продуктов питания.

Применение его в других целях недопустимо.

Указания по безопасности и предупреждения

▶ Прибор не предназначен для хранения и охлаждения медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или подобных веществ или продуктов, указанных на директиве о медицинской продукции. Неправильное применение прибора может причинить вред хранящимся продуктам или привести к их порче. Кроме того, прибор не пригоден для эксплуатации во взрывоопасных помещениях.

Производитель не несет ответственности за возможные повреждения, причиной которых является ненадлежащее использование или неправильная эксплуатация.

▶ Лица, которые в силу своих физических способностей или из-за отсутствия опыта и соответствующих знаний не способны уверенно управлять прибором, должны это делать под присмотром.

Такие лица могут управлять прибором без надзора лишь в том случае, если они полностью освоили работу с ним и могут это делать с уверенностью и осознанием возможной опасности, связанной с неправильной эксплуатацией прибора.

Если у Вас есть дети

▶ Детей младше восьми лет не следует допускать близко к прибору, или они должны быть при этом под постоянным присмотром.

▶ Дети старше восьми лет могут пользоваться прибором без надзора взрослых, если они настолько освоили управление им, что могут это делать с уверенностью. Дети должны осознавать возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора.

▶ Не разрешайте детям проводить чистку и техобслуживание прибора без Вашего присмотра.

▶ Не оставляйте без надзора детей, если они находятся вблизи прибора. Никогда не позволяйте детям играть с прибором.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ **Опасность удушья!** При игре с упаковкой (например, пленкой) дети могут завернуться в нее или натянуть на голову, что приведет к удушью. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.

Указания по безопасности и предупреждения

Техническая безопасность

► Контур циркуляции хладагента проверен на герметичность. Прибор соответствует соответствующим постановлениям безопасной эксплуатации, а также действующим нормам ЕС.

► Этот прибор содержит хладагент изобутан (R600a), являющийся природным газом, хорошо совместимым с окружающей средой с точки зрения ее охраны, но в тоже время являющийся горючим газом. Он не разрушает озоновый слой Земли и не способствует развитию парникового эффекта.

Использование этого экологичного хладагента частично приводит к повышению шума в процессе эксплуатации изделия. Таким образом, наряду с шумом от работающего компрессора могут появиться шумы от потока хладагента в контуре охлаждения. К сожалению, эти эффекты неизбежны, однако они не оказывают никакого воздействия на производительность прибора.

Проследите при транспортировке и встраивании/установке прибора за тем, чтобы не были повреждены никакие компоненты контура охлаждения. Выброс хладагента наружу может привести к травме глаз!

При повреждениях контура:

- избегайте открытого огня или очагов воспламенения,
- отсоедините прибор от сети электропитания,
- проветрите в течение нескольких минут помещение, в котором располагается прибор, и
- обратитесь в сервисную службу.

► Чем больше хладагента имеется в приборе, тем больше должно быть помещение, в котором размещен прибор. Это связано с тем, что при возможной утечке хладагента в воздухе слишком маленького помещения может образоваться горючая смесь. На каждые 11 г хладагента должно иметься минимум 1 м³ объема помещения. Количество имеющегося хладагента указано на типовой табличке, расположенной внутри прибора.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ Данные подключения (предохранитель, напряжение, частота) на типовой табличке прибора должны обязательно соответствовать параметрам электросети во избежание повреждений прибора. Перед подключением сравните эти данные. В случае сомнений проконсультируйтесь со специалистом по электромонтажу.
- ▶ Электробезопасность прибора гарантирована только в том случае, если он подключен к системе защитного заземления, выполненной в соответствии с предписаниями. Очень важно проверить соблюдение этого основополагающего условия обеспечения электробезопасности. В случае сомнения поручите специалисту-электрику проверить домашнюю электропроводку.
- ▶ Надежная и безопасная работа прибора гарантирована лишь в том случае, если прибор подключен к централизованной электросети.
- ▶ При повреждении сетевого провода его замена должна выполняться специалистом, авторизованным фирмой Miele, во избежание возникновения опасностей для пользователя.
- ▶ Многоместные розетки или удлинители не обеспечивают необходимую безопасность (опасность возгорания). Не подключайте прибор к электросети с помощью таких устройств.
- ▶ Попадание влаги на детали, находящиеся под напряжением, или на сетевой кабель может привести к короткому замыканию. Поэтому не разрешается эксплуатация прибора в местах, не защищенных от влаги или брызг воды (например, в гараже, думовой прачечной и т.д.).
- ▶ Не разрешается эксплуатация этого прибора на нестационарных объектах (напр., судах).
- ▶ Повреждения прибора могут быть опасны для Вас. Проверяйте, нет ли на приборе видимых повреждений. Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ При проведении монтажа, техобслуживания и ремонта прибор должен быть отключен от электросети. Прибор считается отключенным от сети только в том случае, если:
 - выключены предохранители на распределительном щите, или
 - полностью вывернуты резьбовые предохранители на распределительном щите, или
 - отсоединен от электросети сетевой кабель. Для того, чтобы отсоединить от сети прибор, который оснащен сетевым проводом с вилкой, беритесь за вилку, а не за провод.
- ▶ Вследствие неправильно выполненных работ по монтажу, техобслуживанию или ремонту может возникнуть серьезная опасность для пользователя. Такие работы могут проводить только специалисты, авторизованные Miele.
- ▶ Право на гарантийное обслуживание теряется, если ремонт прибора выполняет специалист сервисной службы, не авторизованной фирмой Miele.
- ▶ Только при использовании оригинальных запчастей фирма Miele гарантирует, что будут выполнены требования к безопасности. Вышедшие из строя детали должны заменяться только на оригинальные запчасти.

Правильная эксплуатация

- ▶ Прибор рассчитан на определенный климатический класс (диапазон окружающих температур), границы которого должны строго соблюдаться. Климатический класс изделия указан на типовой табличке, расположенной внутри прибора. Более низкая окружающая температура приводит к увеличению времени простоя компрессора, в результате этого прибор не сможет поддерживать требуемую температуру.

Указания по безопасности и предупреждения

▶ Не следует закрывать или заставлять вентиляционные отверстия. Иначе будет отсутствовать беспрепятственное поступление воздуха в прибор, в результате повысится потребление электроэнергии, и не исключен выход из строя отдельных компонентов прибора.

▶ Если Вы храните в приборе или в его дверце продукты с содержанием жира или масла, проследите, чтобы в случае вытекания жир или масло не попали на пластиковые детали прибора. Иначе в пластике могут образоваться трещины, что приведет к его разрушению.

▶ Не храните никакие взрывчатые вещества и продукты с горючим рабочим газом (например, аэрозоли) в приборе. Возможно воспламенение горючих газовых смесей под воздействием электрических компонентов.
Опасность пожара и взрыва!

▶ Запрещается работа в приборе каких-либо электроприборов (например, для приготовления мягкого мороженого). Возможно образование искр.
Опасность взрыва!

▶ При употреблении продуктов питания, срок хранения которых превысил допустимый, существует опасность пищевого отравления.

Срок хранения зависит от многих факторов, например, свежести и качества продуктов, а также температуры, при которой они хранятся. Учитывайте указания изготовителей относительно сроков годности продуктов и условий хранения!

▶ Используйте исключительно оригинальные принадлежности Miele. При установке или встраивании других деталей теряется право на гарантийное обслуживание.

Указания по безопасности и предупреждения

Для приборов из нержавеющей стали:

- ▶ Клейкие вещества повреждают стальную поверхность, покрытую специальным веществом, и она теряет свое свойство отталкивать загрязнения. Не приклеивайте к стальной поверхности никакие клейкие листочки, прозрачный скотч и другие клеящиеся предметы.
- ▶ На поверхности могут легко возникать царапины. Их образование могут вызвать даже магниты.

Чистка и уход

- ▶ Запрещается обрабатывать дверное уплотнение с помощью масел и жиров. В противном случае уплотнение станет со временем пористым.
- ▶ Пар из пароструйного очистителя может попасть на детали, находящиеся под напряжением, и вызвать короткое замыкание. Никогда не используйте для очистки и оттаивания прибора пароструйный очиститель.
- ▶ Острыми и остроконечными предметами можно повредить хладогенераторы, и прибор станет непригоден к эксплуатации. Поэтому никогда не используйте такие предметы для того, чтобы
 - удалить слой инея или льда,
 - отделить примерзшие формочки для льда и продукты.
- ▶ Запрещается помещать в прибор электронагревательные приборы или свечи. Пластмассовые детали могут быть повреждены.
- ▶ Не следует использовать размораживающие аэрозоли или средства от обледенения. Они могут образовывать взрывчатые газы, содержать растворители или вспенивающие вещества и быть опасными для здоровья.

Транспортировка

- ▶ Транспортируйте прибор всегда в вертикальном положении в транспортной упаковке, чтобы защитить его от повреждений.
- ▶ При транспортировке желательно, чтобы Вам помогал второй человек, так как у прибора большой вес. Опасность травм и повреждений!

Утилизация прибора

- ▶ При необходимости сломайте замок дверцы Вашего вышедшего из строя прибора перед тем, как его утилизировать. Это помешает тому, что играющий ребенок сможет случайно закрыться в приборе и подвергнуть опасности свою жизнь.
- ▶ Выброс хладагента может привести к травме глаз! Не повреждайте детали контура охлаждения, например,
 - прокалыванием каналов циркуляции хладагента в испарителе,
 - сгибанием трубок,
 - соскребанием покрытия с поверхностей.

Ваш вклад в охрану окружающей среды

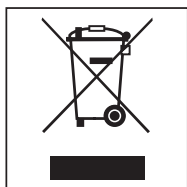
Утилизация транспортной упаковки

Упаковка защищает прибор от повреждений при транспортировке. Материалы упаковки безопасны для окружающей среды и легко утилизируются, поэтому они подлежат переработке.

Возвращение упаковки для ее вторичной переработки приводит к экономии сырья и уменьшению количества отходов. Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приема вторсырья.

Утилизация прибора

Электрические и электронные приборы часто содержат ценные материалы. В их состав также входят определенные вещества, смешанные компоненты и детали, необходимые для функционирования и безопасности приборов. При попадании в бытовой мусор, а также при ненадлежащем обращении они могут причинить вред здоровью людей и окружающей среде. В связи с этим никогда не выбрасывайте отслуживший прибор вместе с бытовым мусором.



Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в организацию по приему и утилизации электрических и электронных приборов в Вашем населенном пункте. Если в утилизируемом приборе имеются какие-либо

персональные данные, то за их удаление Вы несете личную ответственность.

Проследите за тем, чтобы до отправления прибора на утилизацию его трубки не были повреждены. Таким образом будет предотвращено попадание в окружающую среду хладагента, находящегося в контуре охлаждения, а также масла из компрессора.

До момента вывоза отслуживший прибор должен храниться в безопасном для детей состоянии. Информация об этом представлена в этой инструкции, в главе "Указания по безопасности и предупреждения".

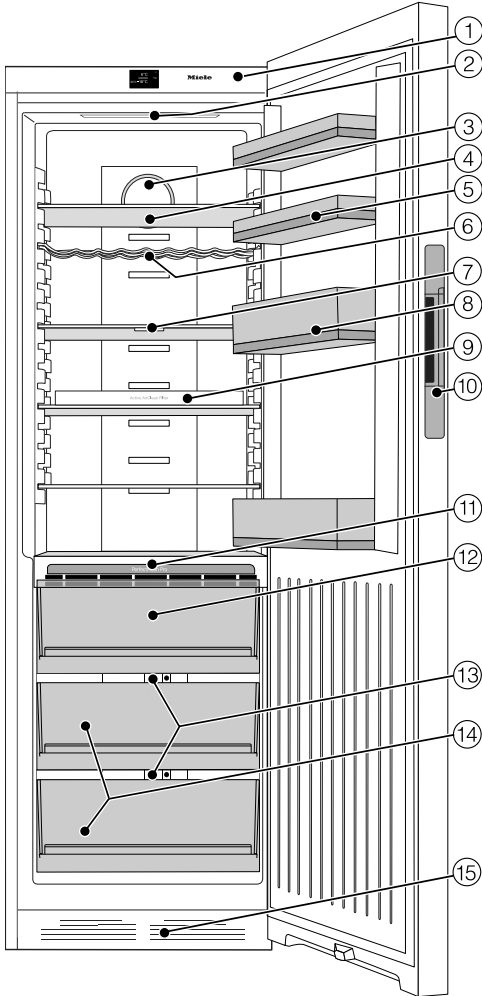
Как можно сэкономить электроэнергию?

	нормальное энергопотребление	повышенное энергопотребление
Установка прибора/техобслуживание	В проветриваемых помещениях.	В закрытых, не проветриваемых помещениях.
	В защищенном от прямых солнечных лучей месте.	В месте воздействия прямых солнечных лучей.
	На расстоянии от источника тепла (радиатор, плита).	Рядом с источником тепла (радиатор, плита).
	При оптимальной температуре в помещении - около 20 °С.	При высокой температуре в помещении.
	Вентиляционные отверстия не закрыты и регулярно очищаются от пыли.	С закрытыми или запыленными вентиляционными отверстиями.
Установка температуры	В холодильной камере от 4 до 5 °С	Чем установленная температура ниже, тем выше энергопотребление!
	В зоне PerfectFresh Pro около 0 °С	

Как можно сэкономить электроэнергию?

	нормальное энергопотребление	повышенное энергопотребление
Эксплуатация	Расположение выдвижных боксов и различных полок, как при поставке прибора.	
	Открывать дверцу только при необходимости, на как можно более короткое время. Хранить хорошо рассортированные продукты.	Частое и длительное открывание дверцы приводит к потерям холода и попаданию внутрь прибора теплого воздуха из помещения. Прибор снижает температуру, и время работы компрессора увеличивается.
	При совершении покупок использовать сумку-холодильник и быстро размещать продукты на хранение в прибор. Вынутые продукты по возможности быстро убрать обратно, пока они не сильно нагрелись. Сначала дать остыть теплым блюдам и напиткам и только после этого помещать их в прибор.	Вместе с тёплыми блюдами и продуктами, имеющими комнатную температуру, тепло попадает в прибор. Прибор понижает температуру, и время работы компрессора увеличивается.
	Хранить продукты хорошо упакованными или накрытыми крышкой.	Испарение и конденсация жидкостей в холодильной камере вызывает снижение производительности прибора.
	Класть замороженные продукты для оттаивания в холодильную камеру.	
	Не переполнять боксы, чтобы не препятствовать циркуляции воздуха.	Затруднение движения воздуха является причиной снижения производительности прибора.

Описание прибора



- ① Панель управления с дисплеем
- ② Внутреннее освещение
- ③ Вентилятор
- ④ Полка
- ⑤ Полка для яиц / дверная полка
- ⑥ Полочка для бутылок
- ⑦ Полка с подсветкой (FlexiLight)
- ⑧ Полка с держателем для бутылок
- ⑨ Держатель с угольным фильтром (Active AirClean)
- ⑩ Скрытая ручка с устройством открывания дверцы (Click2Open)
- ⑪ Информационная система зоны PerfectFresh Pro
- ⑫ Сухое отделение зоны PerfectFresh Pro на телескопических направляющих (ComfortAccess)
- ⑬ Регулятор влажности воздуха во влажном отделении
- ⑭ Влажное отделение зоны PerfectFresh Pro на телескопических направляющих (ComfortAccess)
- ⑮ Вентиляционная решетка

Для более легкой установки на задней стороне прибора вверху находятся ручки для транспортировки, а внизу - ролики.

Зона PerfectFresh Pro соответствует требованиям к холодильникам согласно EN ISO 15502.




Описание прибора

Символы на дисплее

Управление прибором

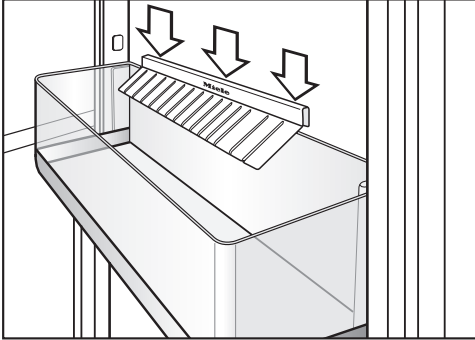
Символ		Функция
	Режим ожидания	Включить прибор
	Режим установок	Выполнить настройки (см. "Выполнение других установок")
	Минус / плюс	Изменение настройки (например, температуры)
		Подтверждение настройки
	Стрелка для навигации влево / вправо	Пролистывание в режиме установок для выбора опции
	Назад	Покинуть уровень меню

Информация

Символ		Значение
	Режим ожидания	Прибор подсоединен к электросети, но не включен.
	Суперохлаждение	Функцию можно выбрать (см. "Применение суперохлаждения").
	Сигнал об открытой дверце	Предупреждающее сообщение (см. "Что делать, если ... - Сообщения на дисплее")

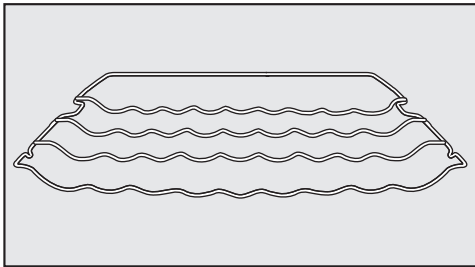
Принадлежности, входящие в комплект

Держатель для бутылок



Пластинки над полкой для бутылок лучше удерживают их при открывании и закрывании дверцы прибора.

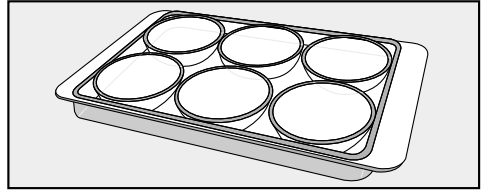
Полочка для бутылок



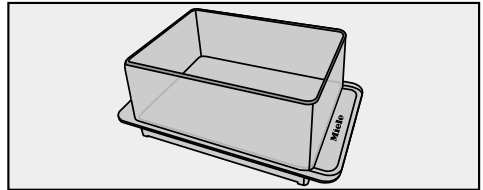
Вы можете разложить бутылки в холодильной камере на полочке в горизонтальном положении, чтобы компактно их хранить.

Полочку для бутылок можно установить в камере на разной высоте.

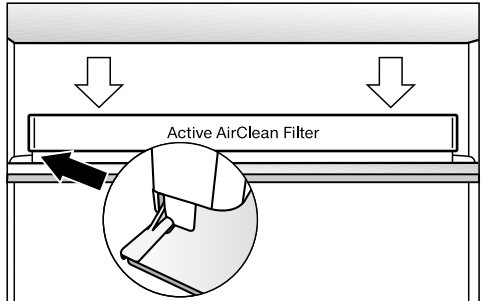
Подставка для яиц



Масленка



Угольный фильтр с держателем KKF-FF (Active AirClean)



Данный угольный фильтр нейтрализует неприятные запахи в холодильной камере и таким образом способствует улучшению качества воздуха.

Принадлежности

Дополнительно приобретаемые принадлежности

В ассортименте компании Miele имеются полезные принадлежности, а также чистящие средства и средства по уходу, созданные для холодильников и морозильников.

Вы можете приобрести дополнительные принадлежности в интернет-магазине, сервисной службе Miele и в точках продаж Miele.

Интернет-магазин Miele:
www.miele-shop.ru

Для ухода за нержавеющей сталью

Средство для ухода за нержавеющей сталью (в бутылке). При его применении образуется влаго- и грязеотталкивающая защитная пленка.

Средство бережно удаляет разводы от воды, следы от пальцев и другие пятна, оставляя ровную, блестящую поверхность.

Полочка для бутылок

Кроме имеющейся полочки для бутылок, в холодильную камеру можно установить дополнительные полочки.

Угольный фильтр с держателем KKF-FF (Active AirClean)

Дополнительно к имеющемуся держателю угольного фильтра в холодильной камере могут использоваться другие держатели.

Сменные угольные фильтры KKF-RF (Active AirClean)

Можно приобрести для замены фильтры, подходящие к держателю (Active AirClean). Замену фильтров рекомендуется выполнять раз в 6 месяцев.

Универсальная салфетка из микрофибры

Салфетка из микрофибры помогает удалить следы от пальцев и легкие загрязнения на фронтальных панелях из нержавеющей стали, панелях управления, окнах, мебели, стеклах автомобиля и т.д.

Ограничитель открывания дверцы

(можно приобрести только через сервисную службу и в точках продаж Miele)

Дверные шарниры отрегулированы на заводе таким образом, что дверца прибора может открываться до угла 115°. Если дверца, например, при открывании, задевает прилегающую стену, то угол открывания нужно ограничить примерно до 90°.

Перед первым использованием

Упаковка

- Удалите все упаковочные материалы, находящиеся внутри прибора.

Защитная пленка

Стальные панели на дверных полках и стальные планки на обычных полках покрыты специальной пленкой, которая защищает прибор при транспортировке. Дополнительно защитной пленкой покрыты стальные дверцы прибора, возможно, также боковые стенки.

- Снимайте защитную пленку только после размещения прибора в месте установки.

Чистка и уход

Обратите, пожалуйста, внимание на соответствующие указания в главе "Чистка и уход".

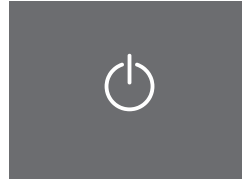
Совет: Мы рекомендуем сразу после снятия защитной пленки натереть металлические поверхности прибора средством для ухода за нержавеющей сталью Miele (см. "Принадлежности – Дополнительно приобретаемые принадлежности").

Важно! Средство для ухода за нержавеющей сталью Miele образует при каждом применении водо- и грязеотталкивающую защитную пленку!


- Очистите внутреннюю часть холодильника и принадлежности.

Подключение прибора

- Подключите прибор к электросети в соответствии с описанием в главе "Электроподключение".



Режим ожидания

На дисплее появится .

Включение и выключение прибора

Сенсорный дисплей

⚠ Сенсорный дисплей можно поцарапать остроконечными или острыми предметами, например, карандашом.

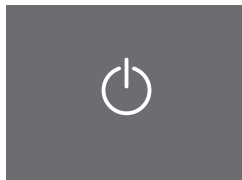
Касайтесь экрана сенсорного дисплея только кончиками пальцев.

Касание пальцем сенсорного экрана дисплея инициирует электрический импульс, и электроника сенсорного дисплея распознает место касания экрана.

Сенсорный дисплей не реагирует, если его касаться каким-либо предметом.

Если пальцы холодные, то сенсорный дисплей может не реагировать на касания.

Включить прибор




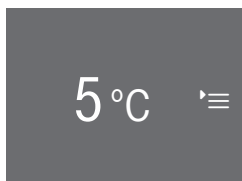
Режим ожидания

■ Коснитесь .

На дисплее примерно на 3 секунды появляется сообщение

Miele - Willkommen.

Если это невозможно и на дисплее появляется , значит включена блокировка (см. главу "Выполнение других установок - Включение/выключение блокировки - Отмена блокировки на короткое время").

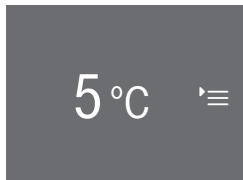


Стартовый экран

Индикация перейдет в режим стартового экрана.

Загорается внутреннее освещение. Прибор включен и начинает охлаждаться. Он настраивается на предварительно установленную температуру 5 °C.

Стартовый экран



Стартовый экран - это область индикации, в которой можно выполнять все настройки.

Для этого дисплей разделен на два поля:

В левом поле находится индикатор температуры.

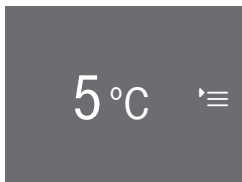
Здесь можно настроить температуру, изменить ее, а также выбрать функцию суперохлаждения ❄ (см. "Применение суперохлаждения").

В правом поле находится режим установок ☰.

Касанием символа ☰ можно перейти к индикации режима установок. В нем можно выбрать дальнейшие настройки (см. "Выполнение других установок").

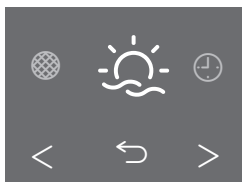
Выключить прибор

В режиме установок можно выключить прибор (см. также "Выполнение других установок").



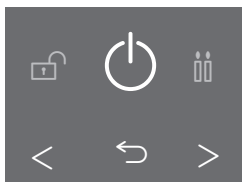
Стартовый экран

- Коснитесь ☰.



Режим установок

- Прокрутите кнопками со стрелками < или > до тех пор, пока на дисплее не появится ⏻.



Выключить прибор

- Коснитесь ⏻.


На дисплее погаснет индикация температуры, и загорится ⏻.

Внутреннее освещение холодильной камеры погаснет, и охлаждение прекратится.

⏻ погаснет примерно через 10 минут. Дисплей станет темным и перейдет в режим экономии энергии.

Включение и выключение прибора

При длительном отсутствии

 В оставленном на длительное время с закрытой дверцей выключенном, но не вымытом приборе может образоваться плесень. Обязательно очищайте прибор.

Если Вы в течение длительного срока не будете пользоваться прибором, тогда

- выключите прибор,
- выньте вилку из розетки или отключите предохранитель,
- очистите прибор и
- оставьте прибор открытым, чтобы он проветривался и не появился запах.

Правильная температура

Правильная установка температуры очень важна для хранения продуктов. Микроорганизмы быстро портят продукты, что предотвращается правильно выбранной температурой. Температура влияет на скорость размножения микроорганизмов. Пониженная температура замедляет эти процессы.

Температура в приборе повышается, если

- дверца часто и надолго открывается,
- в нем хранится много продуктов,
- на хранение заложены теплые продукты,
- высокая температура в помещении. Прибор изготовлен с учетом определенного климатического класса (пределы комнатной температуры), границы которого должны соблюдаться.

... в холодильной камере и зоне PerfectFresh Pro

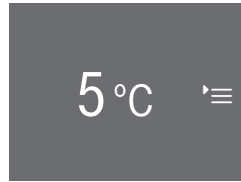
В холодильной камере рекомендуется поддерживать температуру **4 °C**.

В зоне PerfectFresh Pro температура регулируется автоматически и поддерживается в диапазоне от **0 до 3 °C**.

Автоматическое распределение холодного воздуха (DynaCool)

При включении охлаждения у прибора всегда автоматически включается вентилятор. Таким образом, холодный воздух равномерно распределяется в холодильной камере, и все хранящиеся продукты имеют приблизительно одинаковую температуру.

Индикатор температуры



Стартовый экран

Индикатор температуры на дисплее показывает в обычном режиме **среднюю, фактическую температуру в холодильной камере**, которая в данный момент установилась в приборе.

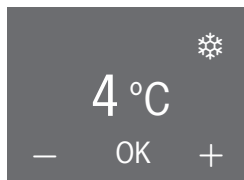
В зависимости от температуры помещения и установки может пройти несколько часов до того, как нужная температура будет достигнута и отобразится длительная индикация ее значения.

Установка температуры

- Коснитесь индикатора температуры на дисплее.

Отобразится значение предварительно установленной температуры.

Правильная температура



Дисплей холодильной камеры

- С помощью — и + установите температуру ниже или выше.
- Сразу после установки температуры коснитесь кнопки OK, чтобы подтвердить введенное значение.
- Или после последнего нажатия на кнопку подождите примерно 8 секунд. Температура будет принята электроникой автоматически.

Совет: Новая установка температуры подтверждается и принимается также с помощью закрывания дверцы прибора.

В заключение индикатор температуры отображает фактическое значение температуры в приборе в данный момент.

Совет: Если Вы изменили температуру, то проверьте индикацию температуры **прим. через 6 часов, если в приборе хранится немного продуктов, и прим. через 24 часа при заполненном приборе.** Только спустя данное время в нем устанавливается фактическая температура.

- Если же температура будет слишком высокой или низкой, то установите ее снова.

Температура в зоне PerfectFresh Pro

В зоне PerfectFresh Pro автоматически поддерживается температура в диапазоне от 0 до 3 °C. Если Вы, однако, хотите повысить или понизить температуру, Вы можете ее незначительно изменить.

Совет: Например, для хранения некоторых видов рыбы можно установить более низкую температуру. Более высокая температура рекомендуется для хранения продуктов, готовых к употреблению.

Как изменить температуру в зоне PerfectFresh Pro, описано в главе "Выполнение других установок - Изменение температуры в зоне PerfectFresh Pro ⬇️⬆️".

Вы можете подключить функцию суперохлаждения ❄️.

Функция суперохлаждения ❄️

С помощью функции суперохлаждения температура в холодильной камере очень быстро опускается до самого низкого значения (в зависимости от комнатной температуры).

Совет: Режим суперохлаждения особенно рекомендуется, если нужно быстро охладить большое количество свежих продуктов или напитков.

Как только включается режим суперохлаждения, прибор начинает работать при максимально высокой мощности охлаждения, и температура в нем понижается.

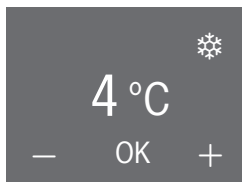
Этот режим автоматически выключается примерно через 12 часов.

Совет: Для экономии электроэнергии можно самостоятельно выключить суперохлаждение, как только продукты или напитки станут достаточно холодными.

После выключения функции суперохлаждения прибор вновь работает с нормальной мощностью.

Включение или выключение суперохлаждения

■ Коснитесь индикатора температуры на дисплее.



Дисплей – суперохлаждение

На дисплее появляется фактическая температура и ❄️.

- Коснитесь ❄️.
 - ❄️ окрашивается оранжевым цветом, выбор функции подтвержден.
 - ❄️ окрашивается белым цветом, выбор функции отменен.
- Коснитесь ОК, чтобы подтвердить введенные данные.
- Или подождите примерно 8 секунд после последнего нажатия кнопки. Система автоматически примет введенные данные.

Функция суперохлаждения включена или выключена.

Включенные функции **не** отображаются на начальном экране.

После отключения электропитания ранее включенная функция суперохлаждения будет выключена.

Отображение выбранной функции суперохлаждения


■ Коснитесь индикатора температуры на дисплее.

На дисплее отображается фактическая температура. ❄️ горит оранжевым цветом.


Сигнал об открытой дверце

Сигнал об открытой дверце

Прибор оснащен функцией звукового сигнала, чтобы избежать потерь электроэнергии, если дверца остается открытой, и защитить хранящиеся замороженные продукты от воздействия тепла.

Если дверца прибора длительное время остается открытой, на соответствующем индикаторе температуры горит желтым цветом . Дополнительно четыре раза раздается звуковой сигнал. Если поступление сигнала о неисправности не прекращается или если звуковой сигнал не будет отключен раньше времени, он повторяется спустя примерно 3 минуты.

Время до включения сигнала об открытой дверце зависит от выбранной установки (заводская установка - 2 минуты). Сигнал об открытой дверце можно также отключить (см. "Выполнение других установок - Настройка/выключение громкости звуковых сигналов").

Как только дверца прибора закрывается, предупреждающий сигнал перестанет звучать, и  на дисплее погаснет.

Индикация сигнала об открытой дверце видна только на стартовом экране.

Пока Вы находитесь в режиме установок, сигнал об открытой дверце автоматически подавляется: на дисплее нет отображения символа, и не звучат предупреждающие сигналы.

Если предупреждающий сигнал не звучит, хотя есть состояние неполадки из-за открытой дверцы, значит сигнал был выключен в режиме установок (см. "Выполнение других установок - Настройка/выключение громкости звуковых сигналов").

Преждевременное отключение сигнала об открытой дверце

Если Вам мешает звуковой сигнал, Вы можете его отключить преждевременно.

















■ Коснитесь .

На индикаторе температуры отображается действительная температура в данный момент. Звучание сигнала прекращается.



Выполнение других установок

Обзор установок

Можно активировать или изменить следующие установки. Заводские настройки выделены в таблице **жирным** шрифтом или отображаются в виде выделенных уровней на сегментной шкале.

Установка		Выбор / заводская настройка
	Включение/выключение режима "Отпуск"	Вкл (символ оранжевый) / Выкл
	Таймер кратковременных процессов (QuickCool Timer)	0:00 - 9:59 ч:мин
	Включение / выключение блокировки	Вкл / Выкл
	Выключить прибор	OK
	Включение/выключение режима "Шаббат"	Вкл (символ оранжевый) / Выкл
	Изменить период времени до срабатывания сигнала об открытой дверце	Уровень 1 - 7 (уровень 1 = 30 сек.)  (уровень 4 = 2 мин.)
	Изменение температуры в зоне PerfectFresh Pro	Значение 1 - 9 5
	Включение/выключение звука нажатия кнопок	Вкл / Выкл
	Настройка/выключение громкости звуковых сигналов	выкл. - уровень 7 
	Установка яркости дисплея	Уровень 1 - 7 
	Переключить единицу измерения температуры	°C / °F
	Демо-режим (виден только, если включен)	Выкл
	Восстановление заводских установок	

Выполнение других установок

i	Запрос информации по прибору	Отображать (важно для сообщения о неисправности в центр обслуживания клиентов Miele!)
	Напоминание: замена угольного фильтра	Вкл (символ оранжевый) / Выкл
	Напоминание: очистка вентиляционной решетки	Вкл (символ оранжевый) / Выкл

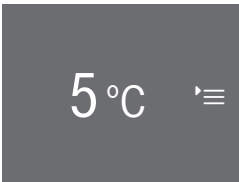
Выполнение других установок

В режиме '☰ можно выполнить определенные установки, а также выбрать необходимые функции для индивидуальной настройки прибора.

Дальнейшие пояснения и информацию по данным установкам можно найти на следующих страницах.

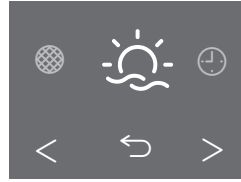
Пока Вы находитесь в режиме установок, автоматически подавляется сигнал об открытой дверце и другие сообщения о неполадках: на дисплее не отображаются символы, и звуковой сигнал отсутствует. Исключение: при неисправности прибора (F+цифры) немедленно происходит выход из режима установок. На дисплее появляется код ошибки, и раздается звуковой сигнал (см. "Что делать, если ... - Сообщения на дисплее").

Выбор нужной установки



Стартовый экран

- Коснитесь '☰.



Режим установок

- Прокрутите меню влево или вправо кнопками со стрелками < или >.

Посередине на дисплее отображается символ выбираемой установки.

Справа и слева от него в фоновом режиме видны символы возможных установок, которые, однако, нельзя выбрать.

- Коснитесь символа нужной установки (см. также "Обзор установок").

В зависимости от выбранной установки имеется две возможности:


1. Переход в подменю для дальнейшего выбора установки или ввода значений.
2. Прямой выбор установки. Символ окрасится в оранжевый цвет, и выбор будет подтвержден. Если символ белого цвета, то функция неактивна.

Выполнение других установок

Ввод значений

Все значения, которые Вы ввели, должны быть подтверждены нажатием **OK**. Если ввод не был подтвержден, дисплей примерно через 15 секунд перейдет в начальное состояние, и введенные или измененные значения приняты не будут.

Покинуть уровень меню ("Назад")

Можно вернуться на предыдущий уровень меню, нажав .


Все значения, которые Вы ввели до этого момента и не подтвердили с помощью **OK**, не сохраняются.

Пояснения к установкам

Включение/выключение режима "Отпуск"

Если, например, на время отпуска Вы не хотите полностью отключать холодильную камеру и не нужна высокая охлаждающая способность прибора, рекомендуется этот режим.

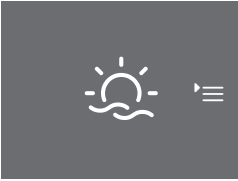
Холодильная камера настраивается на температуру 15 °С, причем в зоне PerfectFresh Pro автоматически устанавливается температура от 9 до 12 °С. Таким образом, холодильная камера продолжает работать в экономичном режиме.

 В это время не храните в приборе чувствительные, скоропортящиеся продукты, такие как фрукты, овощи, рыбу, мясо и молочные продукты.

При такой средней температуре в холодильной камере можно хранить в приборе нескоропортящиеся продукты еще некоторое время, а энергопотребление будет при этом ниже, чем в нормальном режиме.

Также не образуется плесень и запахи, как это может получиться, если выключить холодильную камеру, при этом оставив ее дверцу закрытой.

При включении режима "Отпуск" на стартовом экране дисплея отображается:



Стартовый экран режима "Отпуск"

Если включена функция суперохлаждения, то она выключится, как только будет выбран режим "Отпуск".

Таймер кратковременных процессов ⌚ (QuickCool Timer)

Таймер кратковременных процессов можно использовать для контроля отдельных процессов, например, при охлаждении песочного теста. Звуковой сигнал прозвучит в установленный момент времени.

Таймер можно установить максимум на 9 часов и 59 минут.

– Настройка таймера

- Коснитесь ⌚.
 - Установите с помощью + или – часы.
 - Подтвердите с помощью ОК.
- Установленное значение часов будет принято. Теперь можно установить минуты.
- Установите с помощью + или – минуты.
 - Подтвердите с помощью ОК.

Установленное значение минут будет принято. Время таймера начнет отсчитываться. Если дверца будет снова открыта, на дисплее появится отображение отсчета времени таймера. По истечении 3 секунд индикация вернется к стартовому экрану.

При запросе или коррекции времени таймера отсчет останавливается.

При неисправности сети, а также при ее восстановлении ранее заданное время таймера кратковременных процессов удаляется.

Выполнение других установок

– Время таймера истекло

Раздается звуковой сигнал, ⌚ мигает.

- Коснитесь дисплея.

Отобразится стартовый экран.

– Корректировка значений таймера

- Откройте дверцу прибора.

На 3 секунды на дисплее появляются ⌚ и отсчет времени таймера.

- В течение этого времени коснитесь отсчета времени таймера.

- Коснитесь ⏸, чтобы исправить установленное время на таймере кратковременных процессов. Для этого действуйте так же, как при вводе времени таймера (см. "Настройка таймера").

– Удаление времени таймера

- Откройте дверцу прибора.

На 3 секунды на дисплее появляются ⌚ и отсчет времени таймера.

- В течение этого времени коснитесь отсчета времени таймера.

- Коснитесь ⏸, чтобы удалить установленное время таймера.

На дисплее отобразится стартовый экран.

Заданное время таймера кратковременных процессов можно исправить или удалить также в режиме установок.

Включение/выключение блокировки /

При помощи блокировки Вы сможете защитить прибор от:

- нежелательного выключения,
- нежелательного изменения температуры,
- нежелательного выбора функции суперохлаждения,
- нежелательного изменения установок (возможно только выключение блокировки).

Таким образом Вы предотвратите, что некомпетентные лица, например, дети, смогут выключить прибор или изменить его установки.

После отказа электросети включенная ранее блокировка сохраняется.

– Отмена блокировки на короткое время

- Коснитесь дисплея.

Появится .

- Коснитесь  примерно на 6 секунд.


Теперь можно выполнить другие настройки. Когда дверца прибора будет закрыта снова, блокировка опять включится.

Выполнение других установок

- Выключение блокировки

■ Коснитесь дисплея.


Появится .

■ Коснитесь  примерно на 6 секунд.


Отобразится стартовый экран.

■ Коснитесь .

■ Выберите .


 окрасится оранжевым цветом.

■ Коснитесь .


 появится на дисплее. Блокировка отключена.

Выключение прибора

Воспользовавшись данной функцией, можно выключить весь прибор.

На дисплее погаснет индикатор температуры, и загорится .

Внутреннее освещение погаснет, и охлаждение прекратится.


 погаснет примерно через 10 минут, дисплей останется черным (режим экономии энергии).

Включение/выключение режима "Шаббат"

Для того, чтобы помочь пользователю при соблюдении религиозных обычаев, прибор оснащен режимом "Шаббат".

При этом отключаются:

- внутренняя подсветка при открытой дверце,
- все звуковые и оптические сигналы,
- индикация температуры,
- функции суперохлаждения, режим "Отпуск" (если перед этим были включены),
- таймер кратковременных процессов (если был включен).

Также в режиме установок  невозможно будет изменить настройки.

Работа в режиме "Шаббат" автоматически выключается примерно через 120 часов.


Следите за тем, чтобы дверца прибора была плотно закрыта, так как оптический и звуковой предупреждающие сигналы отключены.

Выполнение других установок

– Включение режима "Шаббат"


- Коснитесь .

 окрасится оранжевым цветом.

На дисплее появится светящийся белым цветом символ .



Дисплей режима "Шаббат"

Спустя примерно 3 секунды  гаснет, и дисплей вновь становится черным.

– Досрочное выключение режима "Шаббат"


- Коснитесь дисплея.

Появится .


- Коснитесь .


 окрасится оранжевым цветом.

- Коснитесь .

 горит белым цветом. Функция отключена.

Установка времени до сигнала об открытой дверце

Прибор имеет функцию сигнала, предупреждающего об открытой дверце. Если дверца прибора открыта в течение длительного времени, раздается предупредительный звуковой сигнал (если не выключен; см. "Настройка/выключение громкости звуковых сигналов"), а на дисплее загорается  (см. "Сигнал об открытой дверце").

Можно установить период времени до срабатывания сигнала об открытой дверце  с помощью сегментной линии:

время может быть установлено шагами по 30 секунд, начиная с отметки 30 секунд (уровень 1 = 1 заполненный сегмент) до максимум 3 минут 30 секунд (уровень 7 = 7 заполненных сегментов).

Изменение температуры в зоне PerfectFresh Pro



В зоне PerfectFresh Pro автоматически поддерживается температура в диапазоне от 0 до 3 °С. Если Вы, однако, хотели бы повысить или понизить температуру, например, для хранения рыбы, то Вы можете незначительно изменить температуру в этой зоне.

Это изменение можно выполнить поэтапно (от 1 до 9).

При установке с 1 по 4 возможно достижение отрицательных температур. Продукты могут замерзнуть!


В этом случае выберите более высокий уровень.

Включение/выключение звука нажатия кнопок /

При любом касании вызываемого поля на дисплее раздается звуковой сигнал. Его можно включить  или выключить .

Настройка/выключение громкости звуковых сигналов

Передвигая сегментную линию, Вы можете настроить громкость предупреждающих и звуковых сигналов: Если все сегменты заполнены, это значит, что включена полная громкость.

Если ни один сегмент не заполнен, значит звук выключен. Появляется .

Изменение громкости звука можно услышать во время регулировки.

Предупреждающие и звуковые сигналы при изменении температуры, поступлении сообщения об ошибке, перебое электроснабжения, а также при настроенном таймере кратковременных процессов отключить невозможно.

Настройка яркости дисплея

Используя сегментную линию, можно отрегулировать яркость дисплея: если все сегменты заполнены, это означает, что выбрана максимальная яркость.


Изменение настройки яркости можно увидеть во время регулировки.


Установка единицы измерения температуры °C/°F

Можно выбрать для индикации температуры на дисплее отображение температуры в градусах Цельсия °C и градусах Фаренгейта °F.

Выключение демо-режима

Включен демо-режим. Он позволяет представлять прибор в специализированных магазинах без включенного охлаждения. Для личного применения эта установка Вам не понадобится.

Если демо-режим был включен в заводской настройке, на дисплее отображается . Здесь эту функцию можно отключить.

Если демо-режим был отключен, его нельзя повторно включить через режим установок .

Выполнение других установок

Восстановление заводских установок

Все настройки прибора "сбрасываются" и возвращаются в начальное состояние, а сам прибор выключается.

Запрос информации **i**

На дисплее отображаются данные прибора (обозначение модели и заводской номер).

Совет: Эти данные важны для сообщения о неисправности в сервисный центр Miele!

При подтверждении нажатием **OK** будет выполнен выход из информационного сообщения.


– Отображение лицензионных со- глашений

Можно вывести на экран используемые лицензии, выбрав **©**.

Напоминание: замена угольного фильтра

Прибор оснащен угольными фильтрами с держателем (Active AirClean).


Если активирован индикатор замены угольных фильтров, то примерно через 6 месяцев система напомнит о необходимости замены фильтра (см. "Чистка и уход - Замена угольного фильтра").

При этом на индикаторе температуры стартового экрана появится  и раздастся звуковой сигнал (если включен).

Касанием символа подтвердите сообщение. Счетчик времени обнулится, и индикация перейдет к стартовому экрану.

Напоминание: очистка вентиляционной решетки

Прибор оснащен вентиляционной решеткой, находящейся в цоколе.

Если данное напоминание об очистке вентиляционной решетки активировано, система по истечении примерно 12 месяцев напомнит Вам о том, что необходимо очистить вентиляционную решетку от пыли (см. "Чистка и уход - Очистка вентиляционной решетки"). В этом случае на дисплее появляется  и раздается звуковой сигнал (если он включен).

Совет: Регулярно чистите вентиляционную решетку кисточкой или пылесосом (используйте для этого, например, насадку для щадящей уборки к пылесосу Miele).


Скопления пыли вызывают повышение расхода электроэнергии.

Коснитесь символа и подтвердите сообщение. Счетчик времени обнулится, и индикация перейдет к стартовому экрану.

Хранение продуктов в холодильной камере

Опасность взрыва!

Не храните в приборе никакие взрывчатые вещества и продукты с горючим рабочим газом (например, аэрозоли).

 Если Вы храните в приборе или в его дверце продукты с содержанием жира или масла, то в пластике могут образоваться трещины, что приведет к его разрушению.

Следите за тем, чтобы жир или масло в случае их вытекания не попадали на пластиковые детали прибора.

Различные температурные области

Из-за естественной циркуляции воздуха в холодильной камере устанавливаются разные диапазоны температур.

Тяжелый холодный воздух опускается в нижнюю область холодильной камеры. Используйте разные зоны камеры при закладке продуктов на хранение!

Не храните продукты слишком близко друг к другу, между ними должен свободно циркулировать воздух.

Не закрывайте ничем вентилятор у задней стенки – он играет важную роль для охлаждающей способности прибора!

Продукты не должны касаться задней стенки холодильной камеры, т. к. они могут к ней примерзнуть.

Этот прибор имеет автоматическое динамичное охлаждение, благодаря которому при работающем вентиляторе устанавливается равномерный уровень температуры. Тем самым разграничение на различные температурные области выражено меньше.

Самая теплая область

Самая теплая область в холодильной камере находится в самой верхней ее части спереди и в дверце прибора. Используйте эту область для хранения масла, чтобы оно оставалось мягким, и сыра, чтобы он сохранял аромат.

Самая холодная область

Самая холодная область в холодильной камере находится прямо над разделительной полкой к зоне PerfectFresh Pro и у задней стенки. Еще более низкие температуры установлены в отделениях зоны PerfectFresh Pro.

Используйте эти области холодильной камеры и зоны PerfectFresh Pro для хранения всех нежных, скоропортящихся продуктов, таких как:

- рыба, мясо и птица,
- колбасы, готовые блюда,
- блюда / выпечка из яиц и сливок,
- готовое тесто, тесто для пиццы и пирогов,

Хранение продуктов в холодильной камере

- сыр из свежего молока и другие молочные продукты,
- готовые овощи в пластиковой упаковке и все свежие продукты, которые должны храниться при температуре не менее 4 °С.

Что не подходит для хранения в холодильной камере

Не все продукты подходят для хранения при температурах ниже 5 °С из-за своей чувствительности к холоду. В зависимости от продукта, при слишком холодном хранении возможно изменение внешнего вида, консистенции, вкуса и/или содержания витаминов в продуктах.

К таким восприимчивым к холоду продуктам относятся:

- ананасы, авокадо, бананы, гранаты, манго, дыни, папайя, маракуйя, цитрусовые (такие как, лимоны, апельсины, мандарины, грейпфруты),
- незрелые фрукты,
- баклажаны, огурцы, картофель, паприка, помидоры, цуккини,
- твердые сыры (например, пармезан, альпийский сыр).

На что необходимо обратить внимание при покупке продуктов

Важнейшим условием длительного срока хранения продуктов является их свежесть при закладке на хранение. Их свежее состояние имеет решающее значения для срока хранения.

Обращайте также внимание на срок годности и правильную температуру хранения.

По возможности не нарушайте постоянного охлажденного состояния продуктов. Например, следите, чтобы они не находились слишком долго в теплом автомобиле.

Совет: Для покупок берите с собой в магазин сумку-холодильник, затем быстро размещайте их на хранение в холодильник.

Правильное хранение продуктов

Храните продукты в холодильной камере хорошо упакованными или в закрытом виде (для зоны PerfectFresh Pro имеются исключения). Таким образом можно предотвратить образование посторонних запахов, а также высыхание продуктов и перенос имеющихся бактерий. Это особенно важно учитывать при хранении продуктов животного происхождения. При правильном выборе температуры и соответствующей гигиене можно увеличить срок годности продуктов.

Хранение продуктов в зоне PerfectFresh Pro

Зона PerfectFresh Pro отличается оптимальными условиями хранения фруктов, овощей, рыбы, мяса и молочной продукции. Продукты остаются гораздо дольше свежими, сохраняются их вкус и витамины.

В зоне PerfectFresh Pro автоматически регулируется температура в диапазоне 0 – 3 °С. Это более низкие температуры, чем в обычной холодильной камере, однако, для нечувствительных к холоду продуктов это оптимальная температура хранения. Поскольку при этой температуре увеличивается срок годности, продукты могут храниться значительно дольше без потерь свежести.

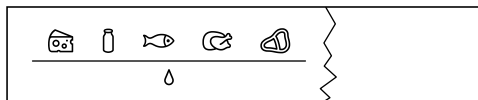
Кроме того, в зоне PerfectFresh Pro можно так регулировать влажность воздуха, чтобы она соответствовала хранящимся продуктам. Повышенная влажность воздуха способствует тому, что продукты сохраняют собственную влажность и высыхают не так быстро. Они дольше остаются хрустящими и свежими.

Учитывайте, что хорошее состояние продуктов является решающим для достижения хорошего результата хранения!

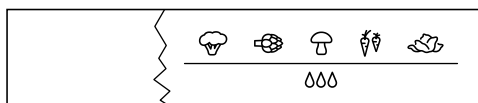
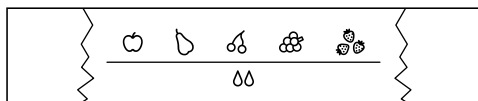
Вынимайте продукты из зоны PerfectFresh Pro примерно за 30–60 минут до употребления в пищу. Вкус и аромат продуктов становятся ярко выраженными только при комнатной температуре.

Зона PerfectFresh Pro состоит из двух отделений:

Информационная система (см. рисунки) над зоной PerfectFresh Pro поможет Вам в правильном выборе отделения для хранения и при установке во влажном отделении.



- В верхнем **сухом отделении** температура составляет 0 – 3 °С, влажность воздуха не повышена Δ . Здесь Вы можете хранить рыбу, мясо, молочные продукты и любые другие продукты, если они упакованы.



- В нижнем **влажном отделении** (в зависимости от модели число отделений может отличаться) температура составляет 0 – 3 °С, влажность воздуха в зависимости от регулятора может быть не повышена Δ или повышена $\Delta\Delta$ / $\Delta\Delta\Delta$. Если влажность повышена, то здесь можно хранить фрукты и овощи.

Каждый продукт питания имеет свои индивидуальные свойства и требует совершенно определенных условий хранения.

Сухое отделение δ

Сухое отделение особенно подходит для хранения скоропортящихся продуктов, например:

- свежей рыбы, ракообразных;
- мяса, птицы, колбас;
- деликатесных салатов;
- молочных продуктов, например, йогурта, сыра, сливок, творога и т.д.;
- Кроме того, здесь можно хранить любые продукты, если они упакованы.

В сухом отделении важное значение имеет низкая температура. Влажность воздуха здесь примерно соответствует влажности воздуха в обычной холодильной камере.

Обратите внимание, что богатые белками продукты портятся быстрее. Это означает, что морепродукты портятся быстрее, чем рыба, а рыба портится быстрее, чем мясо.

В целях соблюдения гигиены храните такие продукты только **в накрытом или упакованном виде**.

Влажное отделение δ , $\delta\delta$ / $\delta\delta\delta$

Неповышенная влажность воздуха δ

При этой установке δ влажное отделение становится сухим – регулятор открывает отверстия в отделении, поэтому влажность исчезает (см. "Сухое отделение δ ").

Повышенная влажность воздуха $\delta\delta$ / $\delta\delta\delta$

При обеих установках $\delta\delta$ / $\delta\delta\delta$ влажное отделение подходит для хранения фруктов и овощей.

- При хранении большого количества фруктов и овощей рекомендуется выбирать установку $\delta\delta$ (регулятор частично закрывает отверстия в отделении, так что сохраняется только часть имеющейся влажности).
- При хранении небольшого количества фруктов и овощей рекомендуется выбирать установку $\delta\delta\delta$ (регулятор полностью закрывает отверстия в отделении, так что сохраняется вся влажность).

Совет: Если влажность воздуха будет слишком высокой, и в отделении собирается большое количество влаги, выбирайте установку $\delta\delta$. Если влажность воздуха будет недостаточной, положите продукты в герметичную упаковку.

Степень влажности воздуха во влажном отделении всегда зависит от вида и количества хранящихся продуктов, если Вы их храните без упаковки.

Хранение продуктов в зоне PerfectFresh Pro

При некоторых обстоятельствах при повышенной влажности во влажном отделении возможно образование конденсата на дне, а также под крышкой.

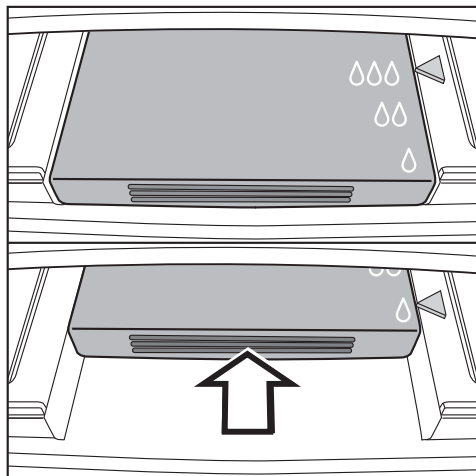
Удаляйте его с помощью салфетки.

Указание для испытательных организаций:

для измерения энергопотребления в соответствии с действующими нормами регулятор во влажном отделении устанавливается в позицию δ ("неповышенная влажность воздуха").

Настройка влажности воздуха во влажном отделении

С помощью регулятора регулируйте влажность воздуха во влажном отделении установками δ , $\delta\delta$ или $\delta\delta\delta$.



- Отожмите регулятор назад до упора и снова медленно отпустите его.

Регулятор автоматически зафиксируется в позиции установки δ .

- Для выбора установок $\delta\delta$ и $\delta\delta\delta$ еще раз отожмите регулятор назад и снова отпустите его, чтобы он зафиксировался в нужной позиции $\delta\delta$ или $\delta\delta\delta$.

Хранение продуктов в зоне PerfectFresh Pro

Результат хранения в ящиках зоны PerfectFresh Pro

Обратите внимание также на следующие указания, если Вы не удовлетворены результатом хранения продуктов (напр., продукты даже после короткого срока хранения становятся вялыми):

- Кладите на хранение только свежие продукты. Состояние продуктов является решающим для получения оптимального результата.
- Перед началом хранения продуктов очистите отделения в зоне PerfectFresh Pro.
- Обсушите влажные продукты перед размещением на хранение.
- Не храните в зоне PerfectFresh Pro продукты, восприимчивые к холоду (см. "Не предназначено для холодильной камеры").
- Для хранения продуктов выбирайте правильное отделение зоны PerfectFresh Pro, а также правильную позицию регулятора для влажного отделения (неповышенную или повышенную влажность).

– Повышенная влажность воздуха $\delta\delta/\delta\delta\delta$ во влажном отделении достигается исключительно за счет влажности, содержащейся в хранящихся продуктах. Т.е. чем больше продуктов хранится в отделении, тем выше влажность.

Если при установке $\delta\delta\delta$ в отделении собирается слишком много влаги и наносится ущерб продуктам, то выберите установку $\delta\delta$. Вытрите прежде всего насухо конденсат на дне и под крышкой тканью и положите в отделение решетку и т.п., чтобы лишняя влага могла стекать. Если, несмотря на установку $\delta\delta\delta$, влажность воздуха нужно будет понизить, упакуйте продукты в герметичную упаковку.

– Если Вам кажется, что температура в зоне PerfectFresh Pro слишком высокая или слишком низкая, попробуйте сначала немного отрегулировать ее с помощью установки "Изменение температуры в зоне PerfectFresh Pro \updownarrow ", выбрав другой уровень.

При установке с 1 по 4 возможно достижение отрицательных температур. Продукты могут замерзнуть!

– Если такое изменение было недостаточным, отрегулируйте температуру в холодильной камере, незначительно изменив ее на 1 - 2 °C. Как только на дне ящиков зоны PerfectFresh Pro начнут образовываться кристаллы льда, температуру нужно будет повысить, в противном случае продукты испортятся от воздействия холода.

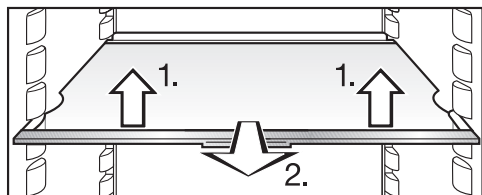
Оформление внутреннего пространства холодильной камеры

Перестановка дверных полок / полка для бутылок в дверце

- Сдвиньте дверную полку / полку для бутылок вверх и выньте ее вперед.
- Установите полку на нужное место. При этом следите, чтобы она хорошо зафиксировалась на выпуклых элементах.

Перестановка полки / полки с подсветкой

Полки Вы можете переставить по высоте в зависимости от размеров хранящихся продуктов.



- Слегка приподнимите полку спереди, вытяните ее немного вперед, используя выемки, поднимите с опорных выступов и переставьте полку вверх или вниз.
- Задвигайте полку до отчетливой ее фиксации!

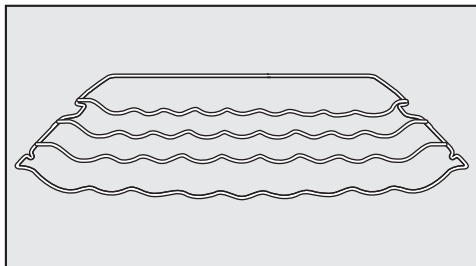
Задний упорный кант полки должен быть направлен вверх, чтобы продукты не касались задней стенки и не примерзали к ней.

Полки защищены от непреднамеренного вытягивания специальным стопором.

Полка с подсветкой

Светодиодная подсветка находится на планке из нержавеющей стали, расположенной на полке. Перестановкой полки Вы можете по своему желанию оформить освещение в холодильной камере.

Перестановка полки для бутылок



Полку для бутылок Вы можете установить в приборе на разной высоте.

- Слегка приподнимите полку спереди, вытяните ее частично вперед, используя выемки, поднимите с опорных выступов и переставьте вверх или вниз.

Задний упорный бугель полки должен быть направлен вверх, чтобы бутылки не касались задней стенки и не примерзали к ней.

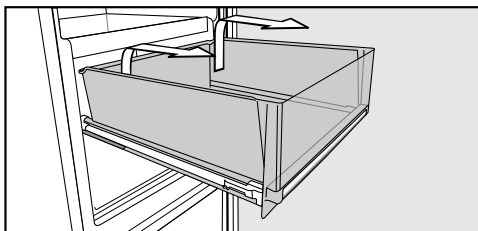
Полка для бутылок защищена от непреднамеренного вытягивания специальным стопором.

Оформление внутреннего пространства холодильной камеры

Извлечение выдвижных боксов зоны PerfectFresh Pro

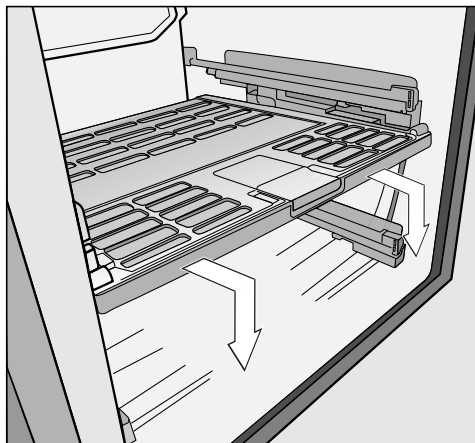
Боксы зоны PerfectFresh Pro двигаются на телескопических направляющих и могут быть вынуты для закладки или вынимания продуктов или для чистки.

Для облегчения процесса извлечения боксов снимите полку для бутылок в дверце.



- Вытяните бокс до упора.
- Возьмитесь за бокс с обеих сторон (задняя часть), поднимите его сначала вверх и затем вынимайте, направляя вперед.

⚠ Затем задвиньте направляющие обратно. Так Вы избежите их повреждений!



- Потяните осторожно немного вперед крышку между боксами и выньте ее, направляя вниз.

⚠ В телескопических направляющих содержится специальная смазка.

Эта смазка может быть смыта при чистке, и направляющие могут получить повреждения.

Протирайте телескопические направляющие влажной салфеткой.

- Для установки крышки обратно поднимите ее снизу вверх в приемные опоры. Затем задвиньте крышку назад до ее фиксации.

Установка боксов

- Положите бокс на полностью задвинутые направляющие.
- Задвиньте бокс в прибор до его фиксации.

Оформление внутреннего пространства холодильной камеры

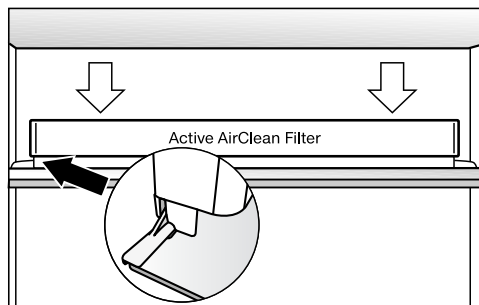
Перестановка угольных фильтров

При хранении сильно пахнущих продуктов (напр. пряного сыра) обратите внимание на следующее:

- Поставьте держатель с угольными фильтрами на полку, на которой хранятся эти продукты.
- При необходимости меняйте угольные фильтры раньше срока.
- Установите в прибор дополнительные угольные фильтры (с держателем) (см. "Принадлежности - Дополнительно приобретаемые принадлежности").

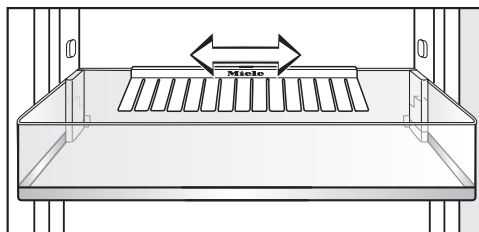
Держатель угольных фильтров находится на задней защитной планке полки.

- Снимите держатель угольных фильтров с защитной планки движением вверх.



- Установите его на защитную планку нужной полки.

Перестановка держателя для бутылок



Вы можете передвинуть держатель для бутылок вправо или влево. Благодаря этому появится больше места для картонных упаковок с напитками.

Держатель для бутылок можно вынуть, например, для чистки:

- Для этого снимите держатель для бутылок с заднего канта полки для бутылок.


После чистки держатель можно снова поставить на место.

Холодильная камера и зона PerfectFresh Pro

Холодильная камера и зона PerfectFresh Pro размораживаются автоматически.

Во время работы компрессора возможно технически обусловленное образование инея и капелек воды на задней стенке холодильной камеры и зоны PerfectFresh Pro. Вы не должны пытаться их удалить, так как они улетучиваются автоматически благодаря теплу компрессора.

Талая вода стекает по желобу и сливной трубке в испарительную систему, расположенную на задней стенке прибора.

 Талая вода должна всегда стекать беспрепятственно. Поддерживайте желоб и отверстие для слива талой воды в чистоте.

Чистка и уход

⚠ Следите за тем, чтобы вода не попадала в электронику или систему освещения.

⚠ Пар из пароструйного очистителя может осесть на находящиеся под напряжением части прибора и вызвать короткое замыкание. Не используйте для очистки пароструйные очистители.

Не сливайте воду, использованную при чистке прибора, в отверстие для слива талой воды.

Не удаляйте типовую табличку, находящуюся внутри прибора. Она понадобится Вам в случае неисправности!

Указания по чистящему средству

Используйте внутри прибора только неопасные для продуктов питания чистящие средства и средства по уходу.

Чтобы избежать повреждений всех поверхностей, **не** используйте при чистке

- чистящие средства, содержащие соду, аммиак, кислоту или хлориды,
- чистящие средства для растворения накипи,
- абразивные чистящие средства, например, абразивный порошок, пасту, пемзу,

- чистящие средства, содержащие растворитель,
- средства для чистки поверхностей из нержавеющей стали,
- моющие средства для посудомоечных машин,
- спреи для очистки духовых шкафов,
- очиститель для стекла,
- жесткие губки и щетки с абразивной поверхностью (например, для чистки кастрюль),
- очиститель от грязи,
- острые металлические скребки.


Для ухода за металлическими поверхностями внутри прибора мы рекомендуем средство для ухода за нержавеющей сталью Miele (см. Описание прибора – Дополнительно приобретаемые принадлежности"). В его состав входят вещества, не повреждающие поверхность, и, в отличие от средств для очистки стали, в нем нет полирующих веществ. Загрязнения удаляются бережно, и с каждым применением образуется водо- и грязеотталкивающая пленка.

Мы рекомендуем использовать для чистки теплую воду с небольшим количеством мягкого моющего средства.

Важные указания по чистке Вы найдете на следующих страницах.


Подготовка прибора к чистке

- Выключите прибор.


На дисплее появится , и охлаждение прекратится.

- Выньте вилку из розетки или отключите предохранитель.
- Выньте из прибора продукты и положите их в прохладное место.
- Снимите с дверцы прибора дверные полки/полки для бутылок.
- Извлеките выдвижные боксы зоны PerfectFresh Pro и их крышки (см. главу "Оформление внутреннего пространства холодильной камеры - Извлечение выдвижных боксов зоны PerfectFresh Pro").
- В разделительную полку между холодильной камерой и зоной PerfectFresh Pro вставлена стеклянная панель. Выньте эту панель.
- Выньте все съемные детали для чистки.

Демонтаж полки / полки с подсветкой

 Планку из нержавеющей стали со светодиодной подсветкой у полки нельзя для очистки класть в воду!


Очищайте стальную планку со светодиодной подсветкой с помощью влажной ткани.

 Планка из нержавеющей стали со светодиодной подсветкой и стальные планки на обычных полках не подходят для мытья в посудомоечной машине.

Снимите планки, прежде чем класть полки в посудомоечную машину.

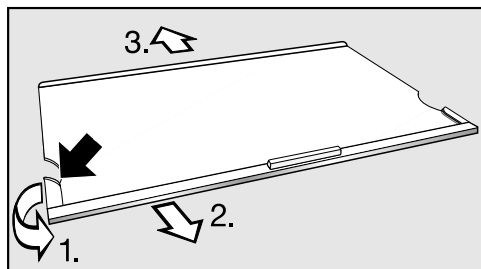
Для того, чтобы снять планку из нержавеющей стали и заднюю защитную планку, действуйте следующим образом:

- Положите полку верхней стороной вниз на столешницу на мягкую подстилку (например, полотенце для посуды).

 У стальной планки со светодиодной подсветкой имеются в левом переднем углу металлические пластинки (контакты), необходимые для электропитания подсветки.

При снятии планки могут быть повреждены.

Всегда сначала освобождайте сторону, на которой отсутствуют контакты (металлические пластинки).



■ Возьмитесь с левой стороны планки из нержавеющей стали за конец пластмассовой окантовки.

1. Отогните пластмассовую окантовку с полки и
2. одновременно снимите планку с полки. Затем таким же образом освобождается противоположная сторона.
3. Снимите защитную планку.

■ После очистки снова закрепите в обратном порядке на полке планку из нержавеющей стали и защитную планку.

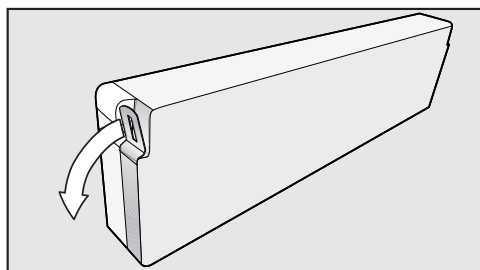
Демонтаж полки для бутылок и дверной полки

⚠ Стальные пластины у полок для бутылок и дверных полок не пригодны для мытья в посудомоечной машине.

Снимите пластины, прежде чем класть дверные полочки в посудомоечную машину.

Чтобы снять пластину из нержавеющей стали, действуйте следующим образом:

■ Положите дверную полку/полку для бутылок передней стороной на столешницу.




- Возьмитесь за конец пластины и вытяните его с полки. Затем отделите всю пластину от полки.
- После чистки снова закрепите пластину на полке в обратном порядке.

Очистка внутреннего пространства и принадлежностей

Регулярно очищайте прибор, не менее одного раза в месяц.

Не допускайте высыхания загрязнений, а удаляйте их сразу же.


- Для чистки **внутреннего пространства** используйте чистую губчатую салфетку, чуть теплую воду и немного моющего средства.
- После чистки промойте прибор чистой водой и вытрите насухо с помощью салфетки.

 Детали из нержавеющей стали на обычных или дверных полках не пригодны для машинной мойки. Снимите панели или планки, прежде чем класть полки в посудомоечную машину.

Следующие части **нельзя мыть в посудомоечной машине**:


- пластины и планки из нержавеющей стали,
- задние защитные планки у полок
- все контейнеры и крышки контейнеров (если имеются в зависимости от модели),
- отделение для бутылок.
- стеклянная панель (нанесено печатное покрытие)
- Чистите эти принадлежности вручную.

Следующие части **можно мыть в посудомоечной машине**:

 Температура выбранной программы посудомоечной машины должна составлять максимум 55 °C!

Вследствие контакта с природными красителями, содержащимися, например, в моркови, томатах и кетчупе, пластиковые детали посудомоечной машины могут окраситься. Это изменение окраски не оказывает влияния на прочность деталей.

- держатель для бутылок, масленку, полку для яиц (в зависимости от модели)
- полки для бутылок и дверные полки внутри дверцы (без стальной планки)
- полки (без планок и без нанесенных изображений)
- Чистите желоб и трубку для слива талой воды с помощью прутика или подобного предмета, чтобы вода могла беспрепятственно вытекать.
- Боксы зоны PerfectFresh Pro двигаются на телескопических направляющих. Чистите направляющие с помощью влажной салфетки.

 При очистке следите за тем, чтобы из телескопических направляющих не была вымыта специальная смазка.

Чистка и уход


- Удалите возможные загрязнения на панелях и планках из нержавеющей стали. Для этого мы рекомендуем средство для ухода за нержавеющей сталью Miele.

Совет: Средство для ухода за нержавеющей сталью Miele рекомендуется также для ухода: оно защищает поверхность и предотвращает быстрое повторное загрязнение!

- Оставьте дверцу прибора еще на некоторое время открытой, чтобы его достаточно проветрить и избежать образования запаха.

Чистка фронтальной поверхности и боковых стенок прибора

Фронтальная поверхность прибора и боковые стенки имеют высококачественное покрытие (CleanSteel). Оно защищает от загрязнений и облегчает очистку.

 Не обрабатывайте эти поверхности **чистящими средствами для нержавеющей стали**. Покрытие будет повреждено!

Не обрабатывайте эти поверхности **средством для ухода за нержавеющей сталью Miele**. Образуются заметные разводы!

При достаточно длительном воздействии загрязнений на поверхности возможно, что их больше нельзя будет устранить.

Поверхности могут изменить цвет или внешний вид в целом.

Рекомендуется устранять загрязнения фронта и боковых стенок прибора сразу.

Все поверхности подвержены образованию царапин и могут изменить цвет или внешний вид в целом, если их очищать неподходящими средствами.


Прочтите, пожалуйста, информацию "Указания по чистящему средству" в начале этой главы.

- Очистите поверхности прибора с помощью чистой губки, моющего средства и теплой воды. Для очистки Вы можете использовать также чистую влажную салфетку из микрофибры без моющего средства.
- После чистки промойте прибор чистой водой и вытрите насухо с помощью мягкой салфетки.


Чистка вентиляционной решетки

Скопления пыли вызывают повышенные расходы электроэнергии.

- Регулярно чистите вентиляционную решетку кисточкой или пылесосом (используйте для этого, например, насадку для щадящей уборки к пылесосу Miele).

Если Вы хотите, чтобы система напоминала Вам об этом автоматически каждые 12 месяцев, включите индикатор очистки вентиляционной решетки (см. "Выполнение других установок - Напоминание: очистка вентиляционной  решетки").

Чистка дверного уплотнения

 Если уплотнение дверцы повреждено или выскочило из паза, дверца прибора может неправильно закрываться, и холодопроизводительность снижается.

Внутри прибора образуется конденсат, это может привести к обледенению.

Не повреждайте уплотнение дверцы, следите за тем, чтобы уплотнение не выскальзывало из паза.

Не допускается смазывать уплотнение дверцы маслом или мазью. Иначе оно со временем становится пористым.

- Уплотнение дверцы регулярно промывайте чистой водой, а затем насухо протирайте салфеткой.

Чистка и уход

Замена угольного фильтра

Меняйте угольные фильтры в держателе примерно раз в 6 месяцев.

Если Вы хотите, чтобы прибор каждые 6 месяцев напоминал Вам об этом автоматически, включите индикатор замены угольного фильтра (см. "Выполнение других установок - Напоминание: замена угольного фильтра").

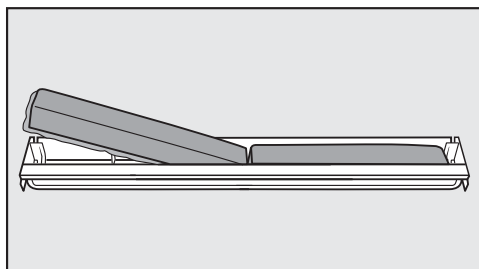
Заменяемый угольный фильтр можно приобрести в сервисной службе Miele, торговой точке или в интернет-магазине Miele.

Держатель угольных фильтров подходит для мытья в посудомоечной машине.

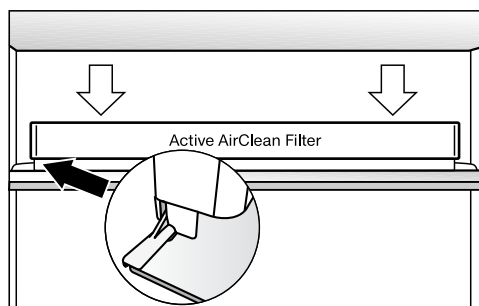
- Снимите держатель угольных фильтров с полки движением вверх.


Установленные угольные фильтры не должны касаться задней стенки прибора, поскольку из-за влажности они могут приклеиться к стенке.

Вставьте новые угольные фильтры в держатель на такую глубину, чтобы они не выступали над краем держателя.



- Извлеките оба угольных фильтра и вставьте новые фильтры ободком (по периметру) вниз в держатель.



- Вставьте гнездо посередине на заднем упорном канте любой полки так, чтобы оно зафиксировалось внутри.
- Чтобы подтвердить замену фильтра, коснитесь .

Индикатор замены угольного фильтра гаснет, и счетчик времени обнуляется.

Эксплуатация прибора после чистки


- Установите на свои места все детали прибора.
- Присоедините прибор к электросети и включите его.
- Включите на некоторое время функцию суперохлаждения, чтобы холодильная камера быстро охладилась.
- Положите в холодильную камеру продукты и закройте дверцу прибора.

Что делать, если . . . ?

Вы можете самостоятельно устранить большинство помех и неполадок, которые могут возникнуть при ежедневной эксплуатации прибора. Приведенный ниже обзор должен Вам в этом помочь.

Однако, если Вы не можете найти или устранить причину неисправности, то обратитесь в сервисную службу.

До устранения неисправности по возможности не открывайте дверцу прибора, чтобы минимизировать потерю холода.

 Вследствие неправильно выполненных работ по монтажу, техобслуживанию или ремонту может возникнуть серьезная опасность для пользователя, за которую производитель прибора ответственности не несет. Работы по монтажу, техобслуживанию или ремонту могут проводить только специалисты, авторизованные Miele.

Проблема	Причина и устранение
Прибор не охлаждается, и внутренняя подсветка не загорается при открытой дверце.	Прибор не включен. ■ Включите прибор.
	Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку или приборный штекер неправильно вставлен в гнездо у прибора. ■ Вставьте вилку в розетку, приборный штекер вставьте в гнездо.
Компрессор работает длительное время.	Сработал предохранитель на распределительном щите электропроводки. Прибор, электропроводка или другой электроприбор могут быть неисправны. ■ Вызовите специалиста-электрика или специалиста сервисной службы.
	Это не является неполадкой! В целях экономии электроэнергии компрессор включается при низком расходе холода в режим с пониженным числом оборотов. В связи с этим увеличивается время работы компрессора.
Компрессор включается все чаще и на более длительное время, температура в приборе слишком низкая.	Вентиляционные отверстия заставлены или запылились. ■ Не закрывайте ничем вентиляционные отверстия.






Что делать, если . . . ?

Проблема	Причина и устранение
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Вентиляционные отверстия регулярно очищайте от пыли. <p>Часто открывалась дверца прибора или замораживалось большое количество свежих продуктов.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Открывайте дверцу прибора только при необходимости и на как можно короткий срок. <p>Требуемая температура сама установится через некоторое время.</p> <p>Неправильно закрыта дверца.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Закройте дверцу прибора. <p>Требуемая температура сама установится через некоторое время.</p> <p>Температура в помещении слишком высокая. Чем выше температура в помещении, тем дольше работает компрессор.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Учитывайте информацию в главе "Указания по установке - Место установки". <p>В приборе установлена слишком низкая температура.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Исправьте настройку температуры. <p>Еще включена функция суперохлаждения.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Для экономии электроэнергии Вы можете самостоятельно отключить функцию суперохлаждения.
<p>Компрессор включается все реже и на более короткое время, температура в приборе повышается.</p>	<p>Это не является неполадкой! Установка температуры слишком высокая.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Исправьте настройку температуры. ■ Проверьте температуру еще раз через 24 часа.
<p>В приборе образовался слой льда, или внутри прибора образуется конденсат.</p>	<p>Уплотнение дверцы выскочило из паза.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Проверьте, правильно ли уплотнение дверцы расположено в пазу. <p>Уплотнение дверцы повреждено.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Проверьте, не повреждено ли уплотнение дверцы.





Что делать, если . . . ?




Проблема	Причина и устранение
Уплотнение дверцы повреждено или его надо заменить.	<p>Уплотнение дверцы можно заменить без использования инструментов.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Замените уплотнение дверцы. Его можно приобрести в специализированных магазинах или в сервисной службе.

Сообщения на дисплее

Сообщение	Причина и устранение
<p>На дисплее горит , прибор не охлаждается, однако, управление прибором и внутренняя подсветка работают.</p>	<p>Включен демо-режим.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите режим (см. "Выполнение других установок - Выключение демо-режима").
<p>На дисплее ничего не отображается. Он черного цвета.</p>	<p>Включен режим экономии энергии: если прибором никто не управлял в течение некоторого времени (примерно 10 минут), дисплей автоматически выключает все индикаторы.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Коснитесь дисплея. <p>На дисплее снова отображается последняя индикация.</p> <p>Включен режим "Шаббат": внутренняя подсветка выключена, прибор охлаждается.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Коснитесь дисплея. <p>После этого на дисплее появится белый светящийся символ  (см. "Выполнение других установок - Включение/выключение режима "Шаббат").</p>
<p>На дисплее горит , и прибором невозможно управлять.</p>	<p>Включена функция блокировки.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Разблокируйте прибор на некоторое время или выключите блокировку совсем (см. главу "Выполнение других установок - Включение/выключение блокировки").
<p>На индикаторе температуры холодильной камеры горит , дополнительно раздается звуковой сигнал.</p>	<p>Установка Напоминание: замена угольного фильтра активна: это требование для замены угольного фильтра (Active AirClean).</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Подтвердите замену фильтра, коснувшись  на дисплее, и замените фильтры в держателе (см. "Чистка и уход - Замена угольного фильтра").


Что делать, если . . . ?

Сообщение	Причина и устранение
На дисплее загорается . Дополнительно раздается звуковой сигнал.	Установка Напоминание: очистка вентиляционной решетки активна: это требование по очистке вентиляционной решетки. ■ Подтвердите сообщение, коснувшись  на дисплее, и очистите вентиляционную решетку (см. "Чистка и уход - Очистка вентиляционной решетки").
На дисплее загорается желтый индикатор , дополнительно раздается звуковой сигнал.	Сработал сигнал об открытой дверце (см. также "Сигнал об открытой дверце"). ■ Коснитесь на дисплее  . Предупреждающее сообщение подтверждено, и сигнал перестает звучать. На дисплее снова отображается фактическое значение температуры. ■ Закройте дверцу прибора. Звучание сигнала прекращается.




Сообщение	Причина и устранение
<p>На дисплее горит красным цветом , появляется код ошибки F с цифрами, дополнительно раздаётся звуковой сигнал.</p>	<p>Имеется техническая неисправность.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Отключите звуковой сигнал, коснувшись на дисплее . ■ Обратитесь в сервисную службу. <p>Для сообщения об ошибке, в дополнение к отображенному коду ошибки, необходимо указать также название модели и заводской номер прибора. Их индикацию можно вывести непосредственно на дисплей.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Для этого коснитесь на дисплее i. <p>Будут отображены необходимые данные.</p> <p>При подтверждении нажатием OK будет выполнен выход из информационного сообщения, и на дисплее вновь появится код ошибки.</p> <p>Также можно выключить прибор непосредственно из индикации неисправности.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Коснитесь . <p>Отображается неисправность прибора: данная индикация всегда приоритетна, и при ее появлении прерывается любая установка, которую Вы выполняете в данный момент.</p> <p>Неисправность прибора отображается перед имеющимися сигналами об открытой дверце и/или об изменении температуры.</p>

Что делать, если . . . ?



Общие проблемы с работой прибора

Проблема	Причина и устранение
Внешние стенки прибора теплые на ощупь.	Это не является неполадкой! Тепло, возникающее при образовании холода, используется для того, чтобы избежать конденсации.
Не звучит сигнал, хотя дверца открыта уже долгое время.	Это не является неисправностью! Предупреждающий сигнал был выключен (см. "Выполнение других установок - Настройка/выключение громкости звуковых сигналов  ").

Не работает внутренняя подсветка

Проблема	Причина и устранение
<p>Не работает внутренняя подсветка.</p>	<p>Прибор не включен.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Включите прибор.
	<p>Включен режим "Шаббат": дисплей не горит, охлаждение прибора работает.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Коснитесь дисплея.
	<p>После этого на дисплее появится белый светящийся символ  (см. "Выполнение других установок - Включение/выключение режима "Шаббат").</p>
	<p>Внутренняя подсветка отключается автоматически из-за перегрева примерно через 15 минут при открытой дверце. Если это не является причиной, значит имеется неисправность.</p>
<p> Опасность получения травм из-за удара током!</p> <p>Под плафоном находятся токоведущие детали. Замену и ремонт системы LED-подсветки должны выполнять исключительно специалисты сервисной службы.</p>	
<p> Опасность получения травм: LED-подсветка! Интенсивность света соответствует классу лазера 1/1M.</p> <p>Не допускается снятие и повреждение плафонов ламп или удаление плафонов в результате повреждения! Возможны травмы глаз.</p> <p>Запрещается смотреть на LED-подсветку (лазерное излучение класса 1/1M) с помощью оптических инструментов (лупы или т.п.)!</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обратитесь в сервисную службу. 	

Что делать, если . . . ?

Проблема	Причина и устранение
Не работает светодиодная подсветка у одной из полок.	<p>Полка неправильно вставлена в опорные выступы.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Проверьте правильное положение полки в опорных выступах: у полки в левом переднем углу имеются металлические пластинки (контакты) для обеспечения светодиодной подсветки электропитанием.■ Задвигайте полку до отчетливой ее фиксации!
	<p>У металлической пластинки есть загрязнения и влага.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Протрите ее влажной салфеткой и вытрите насухо тканью, не оставляющей ворсинок.
	<p>Светодиодная подсветка на стальной планке вышла из строя.</p> <div data-bbox="404 643 1042 866" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Опасность получения травм из-за удара током!</p><p>Под плафоном находятся токоведущие детали. Замену и ремонт системы LED-подсветки должны выполнять исключительно специалисты сервисной службы.</p></div>
	<div data-bbox="404 882 1042 1201" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Опасность получения травм: LED-подсветка! Интенсивность света соответствует классу лазера 1/1M.</p><p>Не допускается снятие и повреждение плафонов ламп или удаление плафонов в результате повреждения! Возможны травмы глаз.</p><p>Запрещается смотреть на LED-подсветку (лазерное излучение класса 1/1M) с помощью оптических инструментов (лупы или т.п.)!</p></div> <ul style="list-style-type: none">■ Замените полку со светодиодной подсветкой. Ее можно заказать в сервисной службе.

Что делать, если . . . ?

Проблема	Причина и устранение
Не работает светодиодная подсветка всех полок.	<p>Протекла жидкость на светодиодную подсветку полки или на металлические контакты в левых опорных выступах.</p> <p>Система защиты отключает подсветку у всех полок.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Протрите сначала влажной салфеткой, а затем насухо планку из нержавеющей стали со светодиодной подсветкой. Таким же образом очистите металлические контакты в опорных выступах.■ Проследите, чтобы контакты были чистыми и сухими, прежде чем задвигать полку с подсветкой.■ Задвигайте полку до отчетливой ее фиксации!■ Закройте дверцу прибора. <p>После нового открывания дверцы прибора внутреннее освещение снова работает.</p> <hr/> <p>Если это не так, значит имеется неполадка.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Обратитесь в сервисную службу.

Посторонние звуки и их причины

Нормальные шумы	Из-за чего они возникают?
Гудение	Гудение вызывается работающим мотором (компрессором). Звук может быть некоторое время более громким при включении мотора.
Бульканье	Бульканье, бурление или жужжание вызывается тем, что по трубкам внутри прибора циркулирует хладагент.
Короткие металлические звуки	Такие звуки слышны всегда при включении или выключении мотора термостатом.
Щелчки	Щелчки слышны, если в приборе происходит расширение материала.

Помните, что шумы, вызываемые работой мотора и циркуляцией хладагента, неизбежны!

Шумы	Причина и устранение
Щелчки, стук, дребезжание	Прибор стоит неровно. Выровняйте его положение, используя уровень. Используйте для этого регулируемые ножки под прибором или подложите что-либо снизу.
	Прибор прикасается к другой мебели или другим приборам. Отодвиньте его.
	Боксы или полки качаются или застревают. Проверьте положение съемных деталей и при необходимости установите их по-другому.
	Бутылки или другие емкости соприкасаются. Слегка раздвиньте бутылки (емкости).

Сервисная служба

При возникновении неисправностей, которые Вы не можете устранить самостоятельно, обращайтесь, пожалуйста, в сервисную службу Miele по телефону:

- по телефону (495) 745 89 90 или
- в сервисные центры Miele.

Телефоны сервисных центров Miele Вы найдете в главе "Контактная информация".

Сервисной службе необходимо сообщить номер модели и заводской номер Вашего прибора.

Отображение информации о приборе

Эту информацию можно найти в режиме установок в меню информации **i** (см. "Выполнение других установок - Запрос информации") или на типовой табличке внутри прибора.

– Отображение лицензионных соглашений

Можно вывести на экран используемые лицензии, выбрав ©.

Условия гарантии и гарантийный срок

Гарантийный срок составляет 2 года.

Более подробную информацию об условиях гарантийного срока Вы сможете прочитать в главе "Гарантия качества товара".

Телефоны сервисных центров Miele Вы найдете в главе "Контактная информация".

Нижеследующая информация актуальна только для Украины:

соответствует требованиям "Технического регламента ограничения использования некоторых небезопасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2002/95/ЕС)"

Постановление Кабинета Министров Украины от 03.12.2008 № 1057

Сертификат соответствия

RU C-DE.ME10.B.04239
с 14.09.2016 по 13.09.2021

Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Условия транспортировки и хранения

- При температуре от $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$, а также кратковременно, не более 24 часов, до $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Относительная влажность воздуха максимум 85% (без образования конденсата)

Дата изготовления

Дата изготовления состоит из трех цифр и указана на типовой табличке в нижней строке следующим образом:

1. Цифра:
последняя цифра года изготовления
2. Цифра /буква:
1 – 9 = месяцы, с января по сентябрь;
А, В, С = месяцы: октябрь, ноябрь, декабрь
3. Цифра:
1 = 1-й - 9-й день в месяце;
2 = 10-й - 19-й день в месяце;
3 = 20-й - 31-й день в месяце.

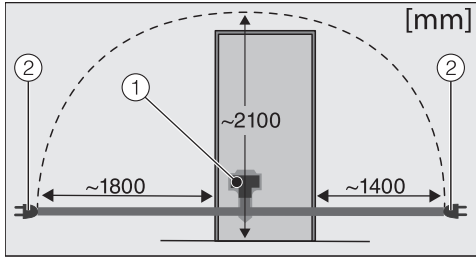
Пример: **4 В 1**

4: последняя цифра года изготовления (например, 2014)

В: ноябрь

1: (период с 1 по 9 ноября)

Разрешается подключение прибора исключительно с помощью прилагаемого сетевого кабеля (переменный ток 50 Гц, 220 – 240 В).



- ① Штекер прибора
- ② Сетевая вилка

Более длинный сетевой кабель можно приобрести в сервисной службе.

Номинал применяемого предохранителя должен быть не менее 10 А.

Подключение должно осуществляться только к правильно смонтированной сетевой розетке с заземляющим контактом. Электропроводка с заземлением должна быть выполнена согласно существующим нормам.

Для возможности экстренного отсоединения прибора от сети электропитания сетевая розетка должна находиться вне пределов области задней стенки прибора и должна быть легко доступной.

Если после встраивания прибора доступ к розетке не возможен, то в месте подключения должны быть предусмотрены устройства отключения от сети для каждого полюса. Это любые доступные выключатели с расстоянием между контактами не менее 3 мм. К ним относятся линейные выключатели, предохранители и защитные реле.

Сетевая вилка и сетевой кабель прибора не должны касаться его задней стенки, так как иначе они могут быть повреждены из-за вибрации. Это может привести к короткому замыканию.

Другие электроприборы также нельзя подключать к розеткам в области задней стенки этого прибора.

Не разрешается подключение прибора с помощью удлинителей, так как в этом случае не гарантируется безопасность прибора (например, существует опасность перегрева).

Прибор нельзя подключать к островным инверторам, которые применяются при автономном электроснабжении, например, при **использовании солнечной энергии**.

Иначе при включении прибора во время пика напряжения может произойти его защитное отключение. Возможны повреждения электроники! Также прибором нельзя пользоваться вместе с так называемыми

Электроподключение

энергосберегающими штекерами, так как при этом уменьшается подача электроэнергии и прибор может перегреться.

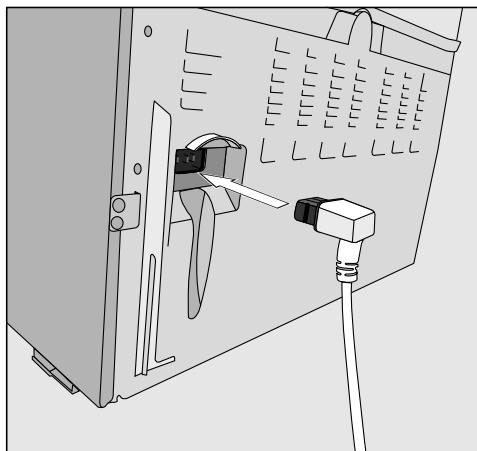
Внимание! Это изделие сконструировано для подключения к сети переменного тока с защитным (третьим) проводом заземления (зануления), которое соответствует требованиям п.7.1 "Правил устройства электроустановок".

Для Вашей безопасности подключайте прибор только к электросети с защитным заземлением (занулением). Если Ваша розетка не имеет защитного заземления (зануления), обратитесь к квалифицированному специалисту.

Не переделывайте штепсельную вилку и не используйте переходные устройства.

ПОМНИТЕ! ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К СЕТИ БЕЗ ЗАЩИТНОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ (ЗАНУЛЕНИЯ) ВОЗМОЖНО ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Подключение прибора




- Вставьте штекер прибора в гнездо с задней стороны прибора.

Обратите внимание на то, что штекер прибора должен быть вставлен правильно.

- Вставьте сетевую вилку прибора в розетку.


Теперь прибор подключен к электросети:

На дисплее появляется .
Следуйте указаниям инструкции в главе "Включение и выключение прибора - Включение прибора".

Технические характеристики

Сетевое напряжение	220 – 240 В
Частота	50 Гц
Предохранитель мин.	10 А
Потребление тока	1,4 А
Класс энергоэффективности	A+++
Брутто-объем	
К 28463 D ed/cs	367 л

Указания по установке

 **Пожароопасно, возможны повреждения!** Бытовые приборы, выделяющие тепло, например, мини-духовки, двойные конфорки или тостеры могут воспламениться. Не ставьте их на прибор.

Данный прибор не должен устанавливаться непосредственно рядом с другим аналогичным прибором ("side-by-side")! Поскольку прибор не имеет нагрева боковых стенок, установка "side-by-side" может привести к образованию конденсата! Запросите информацию об этом в торговой точке.


Место установки

Не допускается установка прибора вблизи плиты, системы отопления или около окна в зоне прямого попадания солнечных лучей. Чем выше комнатная температура, тем дольше работает компрессор и выше расход электроэнергии. Для установки прибора подходит сухое, проветриваемое помещение.

При установке прибора обратите внимание на следующее:

- Сетевая розетка должна находиться вне пределов области задней стенки прибора и в экстренном случае быть легко доступной.
- Вилка и сетевой кабель прибора не должны касаться его задней стенки, так как иначе они могут быть повреждены из-за вибрации.

- Другие электроприборы также нельзя подключать к розеткам в области задней стенки этого прибора.

 **При высокой влажности воздуха** на внешних поверхностях прибора может образовываться конденсат.

Этот конденсат может привести к коррозии на внешних стенках прибора.

Для того, чтобы избежать этого, рекомендуется устанавливать прибор с соблюдением размеров вентиляционных отверстий в сухом и/или кондиционируемом помещении.

Пожалуйста, после установки убедитесь, что двери прибора закрываются правильно, указанные диаметры вентиляционных отверстий соблюдены, и что прибор установлен в соответствии с описанием.

Климатический класс


Прибор изготовлен с учетом определенного климатического класса (пределы комнатной температуры), границы которого должны соблюдаться. Климатический класс обозначен на типовой табличке внутри прибора.

Климатический класс	Комнатная температура
SN	+10 - +32 °C
N	+16 - +32 °C
ST	+16 - +38 °C
T	+16 - +43 °C

Более низкая окружающая температура приводит к увеличению времени простоя компрессора. Это может привести к повышению температуры в приборе и, как следствие, к порче хранящихся продуктов.

Система вентиляции

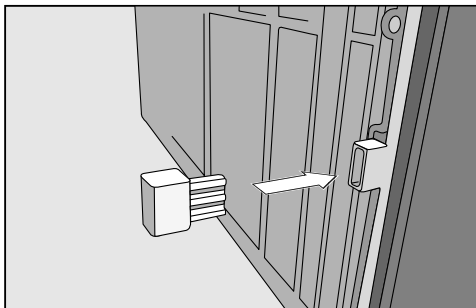
Воздух на задней стенке прибора нагревается.

 Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты или заставлены, чтобы обеспечить безупречную вентиляцию. Кроме того, их следует регулярно очищать от пыли.

Указания по установке

Монтаж прилагаемых проставок для соблюдения расстояния от стены

Для достижения заявленного расхода электроэнергии, а также во избежание образования конденсата при высокой температуре воздуха в помещении следует использовать проставки для соблюдения расстояния от стены. При монтаже проставок глубина прибора увеличивается примерно на 15 мм. Если проставки не используются, это никак не влияет на работу прибора. Тем не менее, при небольшом расстоянии от стены незначительно увеличивается потребление электроэнергии.



- Смонтируйте проставки на задней стороне прибора внизу слева и внизу справа.

Ограничение угла открывания дверцы

Дверные шарниры отрегулированы на заводе таким образом, чтобы дверца прибора могла открываться до 115° . Если дверца прибора, напр., при открывании ударяется о соседнюю стену, то следует ограничить угол открывания до 90° .

Ограничители открывания дверцы должны быть смонтированы до того, как будет установлен прибор.

Ограничители открывания дверцы можно приобрести в сервисной службе и в точках продаж Miele.

Установка прибора

⚠ При установке прибора Вам понадобится помощь второго человека.

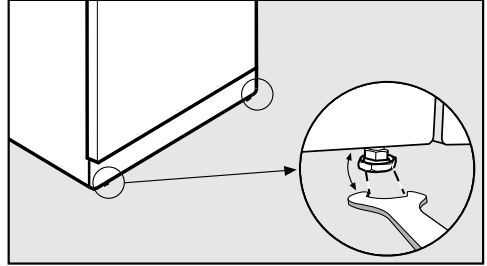
⚠ Устанавливайте прибор только в незаполненном состоянии.

⚠ Передвигайте прибор по полу, подверженному повреждениям, с осторожностью.

Для более легкой установки на задней стороне прибора сверху находятся ручки для транспортировки, а внизу - ролики.

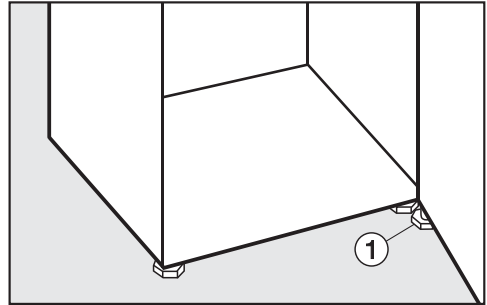
- Установите прибор сразу как можно ближе к предусмотренному для него месту.
- Подключите прибор к электросети в соответствии с описанием в главе "Электроподключение".
- Аккуратно передвиньте прибор на предусмотренное для него место.
- Установите прибор проставками (при наличии) или непосредственно задней стенкой к стене.

Выравнивание прибора



- Выровняйте прибор, поворачивая передние регулируемые ножки с помощью прилагаемого гаечного ключа так, чтобы он стоял ровно и устойчиво.

Укрепление дверцы



- **На всякий случай** выверните ножку ① у нижнего кронштейна настольно, чтобы она опиралась на пол. Затем выверните ножку еще на $\frac{1}{4}$ оборота.

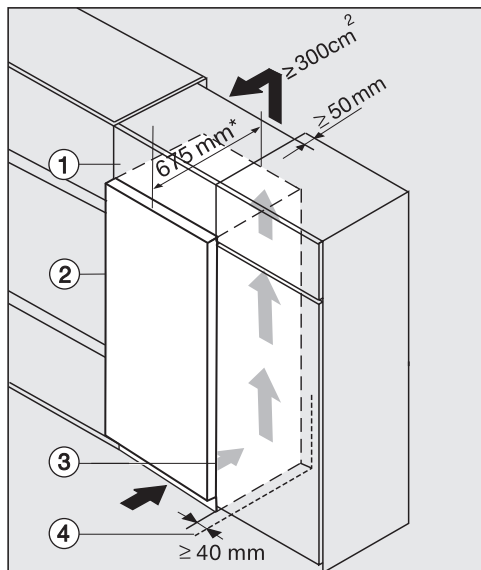
Указания по установке

Встраивание прибора в ряд кухонной мебели

! Если указанные размеры вентиляционных отверстий не будут соблюдаться, компрессор будет чаще включаться и дольше работать.

Это приведёт к повышению энергопотребления и нагрева компрессора в процессе работы. В результате компрессор может выйти из строя.

Обязательно соблюдайте указанные размеры вентиляционных отверстий.



- ① Наставной шкаф
- ② Прибор
- ③ Кухонный шкаф
- ④ Стена

* У приборов со смонтированными проставками для соблюдения расстояния от стены глубина прибора увеличивается примерно на 15 мм.

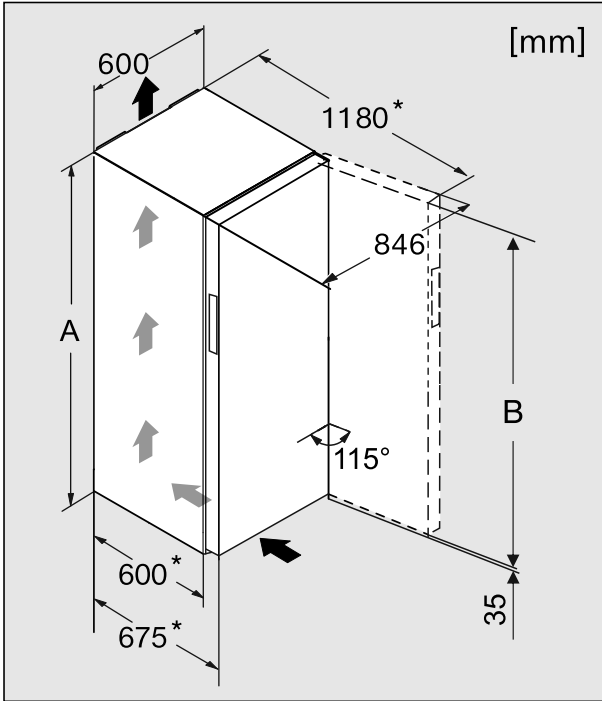
Прибор можно встроить в любой ряд кухонной мебели и установить непосредственно рядом с кухонным шкафом. Фронтальная поверхность прибора должна выдаваться вперед по отношению к фронтальной поверхности кухонного шкафа как минимум на 65 мм. Таким образом, дверца прибора должна без усилий открываться и закрываться. Чтобы выровнять прибор по высоте с рядом кухонной мебели, над прибором можно установить соответствующий наставной шкаф ①.

При установке прибора рядом со стеной ④ необходимо со стороны шарниров отрегулировать между стеной ④ и прибором ② расстояние, равное минимум 40 мм.

Чем больше вентиляционное отверстие, тем больше электроэнергии при работе экономит компрессор.

- Для вентиляции с задней стороны прибора предусматривается канал для выхода воздуха глубиной минимум 50 мм по всей ширине наставного шкафа.
- Вентиляционное отверстие под потолком должно иметь поперечное сечение минимум 300 см^2 для беспрепятственного отвода нагретого воздуха.

Размеры прибора



* Размер без смонтированных проставок для соблюдения расстояния от стены. При использовании прилагаемых проставок глубина прибора увеличивается на 15 мм.

	A [мм]	B [мм]
K 28463 D ed/cs	1850	1815

Изменение навески дверцы

Прибор поставляется с правым дверным упором. Если требуется навеска дверцы с левой стороны, то дверной упор необходимо поменять.

! Обязательно проводите изменение навески дверцы при участии второго человека.

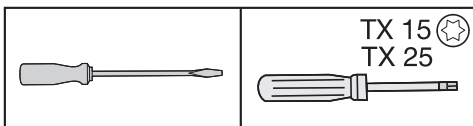
! Если уплотнение дверцы повреждено или выскочило из паза, дверца прибора может неправильно закрываться, и холодопроизводительность снижается.

Внутри прибора образуется конденсат, это может привести к обледенению.

Не повредите дверное уплотнение, следите за тем, чтобы уплотнение не выскочило из паза.

Подготовка

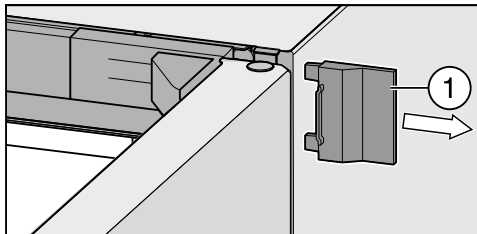
Для изменения навески дверцы Вам потребуются следующие инструменты:



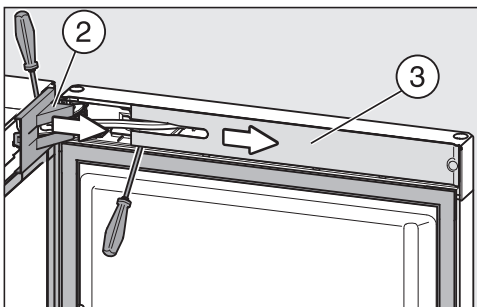
- Чтобы защитить от повреждений дверцу прибора и пол во время изменения навески, расстелите подходящую подложку на полу перед прибором.
- Снимите дверные полки / полку для бутылок с дверцы прибора.

Снятие верхних деталей облицовки

- Откройте дверцу прибора.

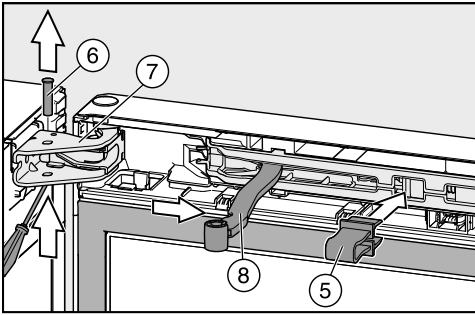


- Отодвиньте правую внешнюю облицовочную деталь ①.



- Снимите деталь облицовки ② с дверной петли и деталь ③ с дверного амортизатора.

Ослабление верхнего дверного амортизатора

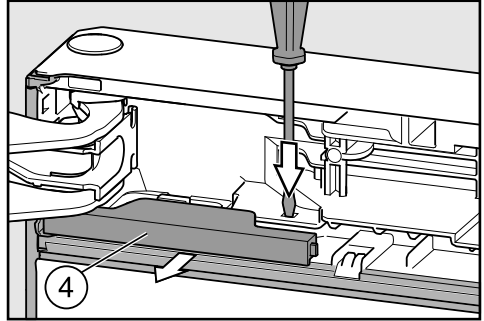


- Зафиксируйте красный стопор ⑤ (прилагается к прибору) в отверстии.

Благодаря стопору невозможно сжать амортизатор и сложить кронштейн.

Удаляйте красный стопор лишь тогда, когда это от Вас потребуется согласно инструкции!

- Вытолкните болт ⑥ на дверном шарнире ⑦ и извлеките его из гнезда.
- Откиньте шарнирный рычаг ⑧ амортизатора закрывания дверцы с дверного шарнира.



- Прижмите накладку отверткой под шлиц к низу и вытяните облицовочную деталь ④ из фиксатора.

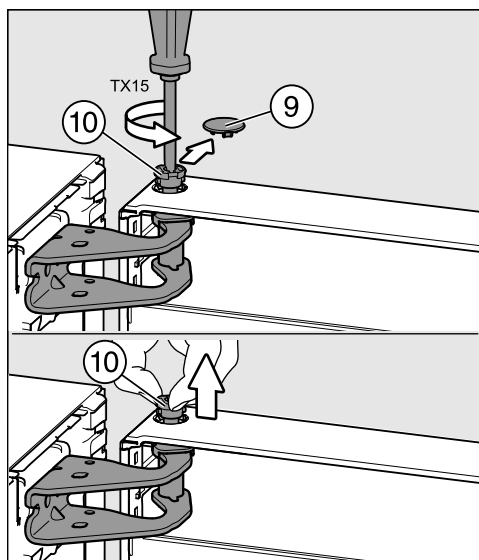
Изменение навески дверцы

Снятие дверцы

! Опасность получения травм при снятии дверцы прибора!

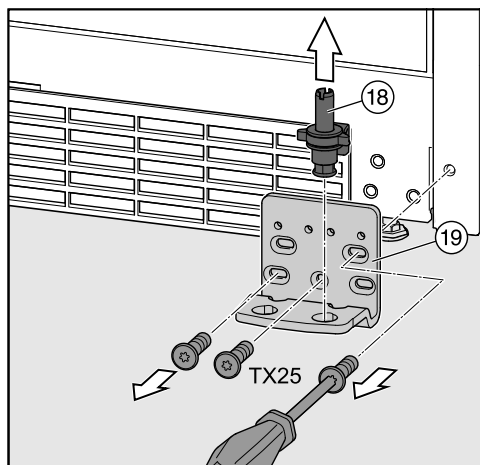
Как только в дальнейшем будет удален болт из шарнира дверцы, дверца больше не будет зафиксирована.

Дверцу должен придерживать другой человек.

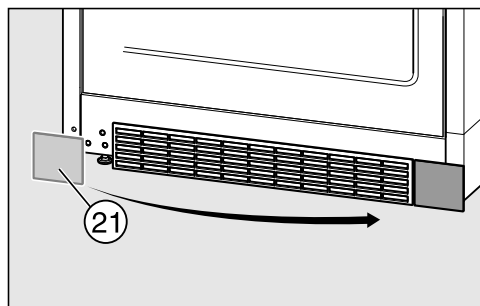


- Осторожно снимите защитный колпачок 9.
- Слегка выверните болт 10 (примерно на $\frac{1}{4}$ оборота), до тех пор, пока не раздастся щелчок.
- Пальцами извлеките болт 10 полностью из отверстия.
- Снимите дверцу прибора и осторожно поставьте ее в сторону.

Перестановка нижнего кронштейна

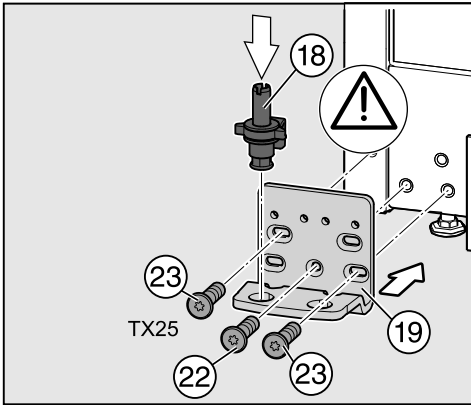


- Полностью выньте вверх шарнир дверной петли 18 с шайбой и ножкой.
- Отверните кронштейн 19.



- Снимите деталь облицовки 21 и поставьте ее на противоположную сторону.

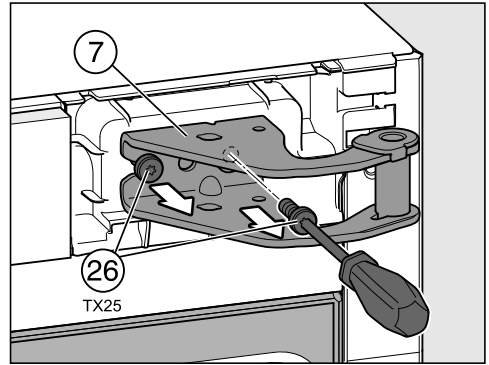
Изменение навески дверцы



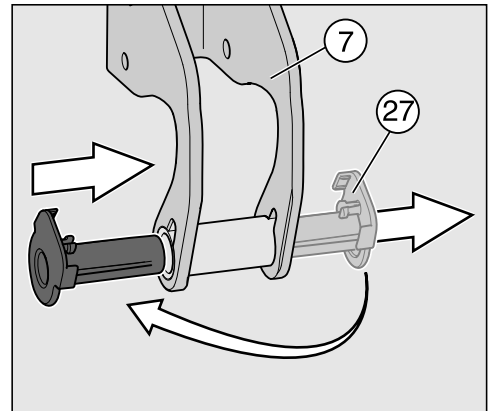
- Прикрутите кронштейн 19 на противоположную сторону, начните с шурупа 22 внизу посередине.
- Затем вкрутите оба других шурупа 23.
- Снова вставьте весь шарнир дверной петли 18 с шайбой и ножкой.

Важно! Выступающая деталь на шарнире дверной петли должна снова указывать назад.

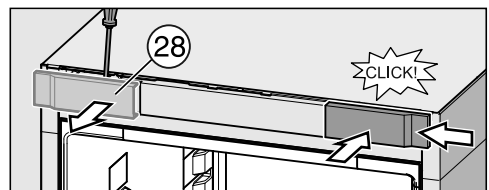
Перестановка верхнего дверного шарнира



- Выверните шурупы 26 из дверного шарнира 7 и снимите его.



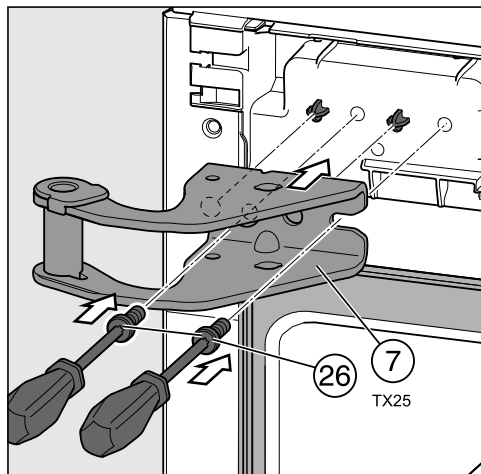
- Извлеките подшипниковую втулку 27 из направляющей шарнира дверцы 7 и вставьте ее с другой стороны.



- Отодвиньте сбоку деталь облицовки 28.

Изменение навески дверцы

- Снова вставьте деталь облицовки , повернутую на 180°, с другой стороны. Для этого надвиньте сбоку деталь облицовки и зафиксируйте ее.

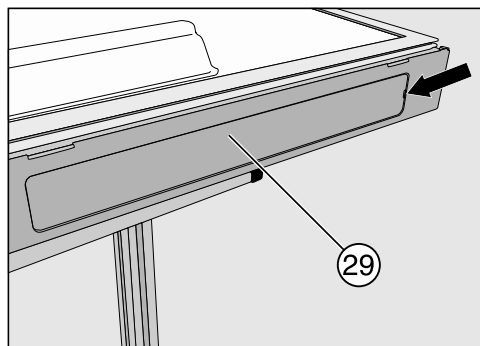


- Наденьте верхний шарнир дверцы ⑦ на выступы у прибора.
- Приверните шарнир дверцы ⑦ шурупами ②⑥.

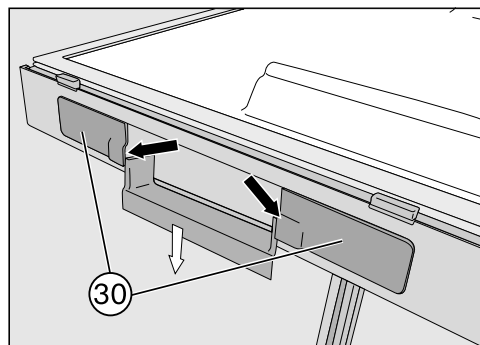
Подготовка дверцы прибора

Совет: Чтобы защитить дверцу прибора от повреждений, расстелите на устойчивой поверхности пригодную подложку. Затем положите на нее демонтированную дверцу прибора внешней стороной вниз.

Перестановка устройства открывания дверцы

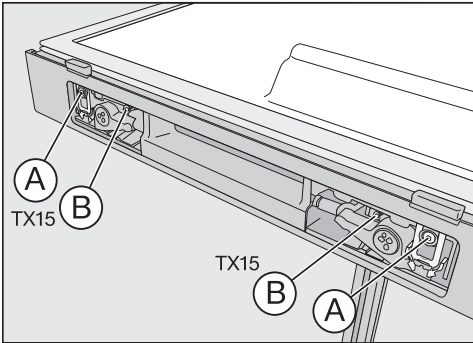


- Снимите деталь облицовки ②⑨ с отверстия скрытой ручки.

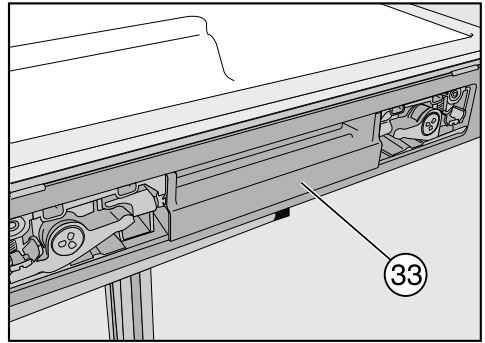


- Снимите облицовочные детали ③⑩ справа и слева со скрытой ручки.

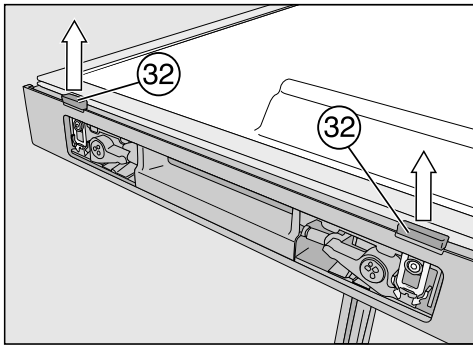
Изменение навески дверцы



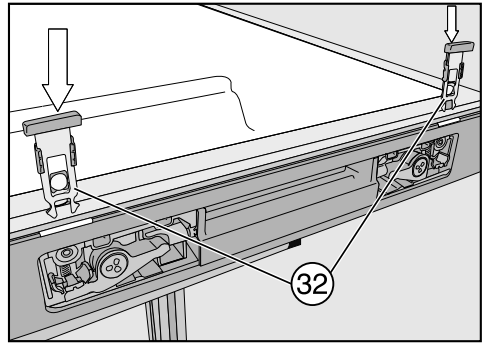
- Полностью выверните шуруп с серым пластмассовым бортиком **A** и шуруп без бортика **B**.



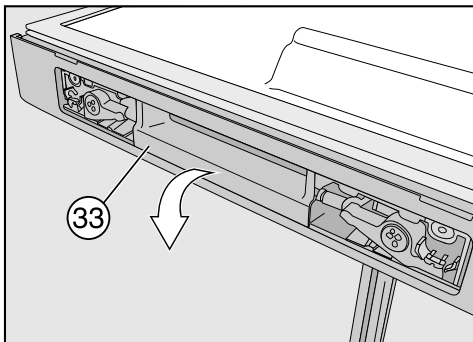
- Вставьте устройство открывания дверцы **33** с другой стороны.



- Извлеките перемычки устройства открывания дверцы **32**, сильно потянув их вверх.



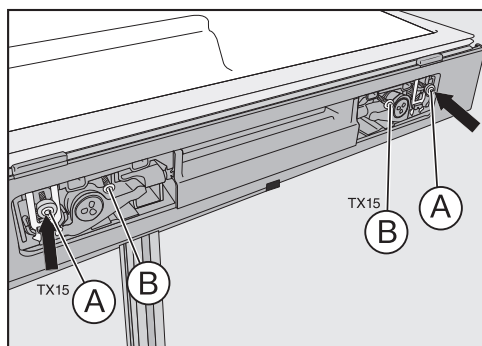
- Задвиньте перемычки устройства открывания дверцы **32** через выемки до фиксации.



- Теперь снимите устройство открывания дверцы **33**.

Сторона перемычки, установленная на одном уровне, должна при этом указывать на уплотнение дверцы. Пластмассовая колодка на перемычке не должна лежать на уплотнении, а должна указывать на внешний край дверцы.

Изменение навески дверцы

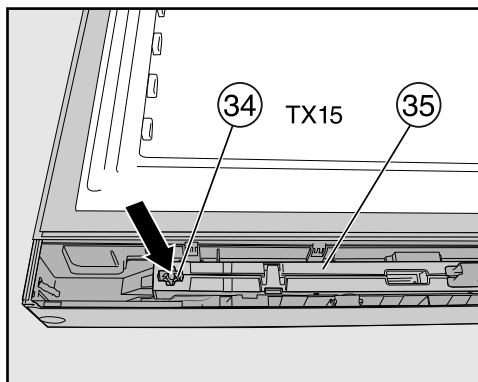


- Прикрепите устройство открывания дверцы шурупом с пластмассовым бортиком (А) и шурупом без бортика (В). Не закручивайте шурупы слишком сильно!

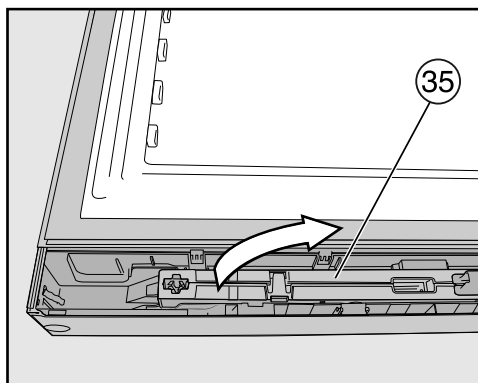
Совет: Проверьте, легко ли двигается устройство открывания дверцы, нажав на него. Если это не так, шурупы следует вновь немного ослабить.

- Вставьте детали облицовки (29) и (30).

Перестановка дверного амортизатора

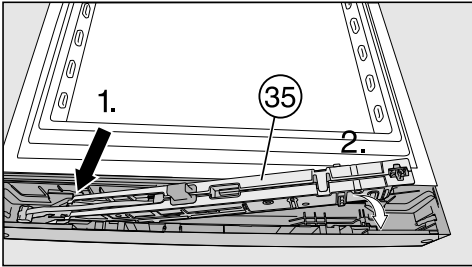


- Выверните шуруп (34) у амортизатора (35) и вставьте отвертку за амортизатор.



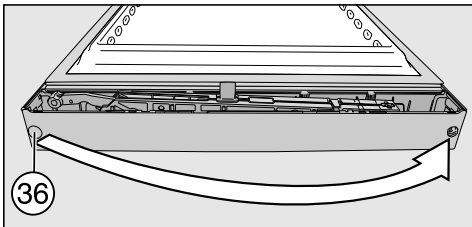
- Извлеките амортизатор (35) и поверните его на 180°.

Изменение навески дверцы



- Сначала вставьте амортизатор (35) в наклонном положении со стороны шарниров до упора.
- Затем задвиньте другой конец амортизатора в выемку.
- Плотнo прикрутите амортизатор шурупом (34).

Перестановка заглушки дверной втулки



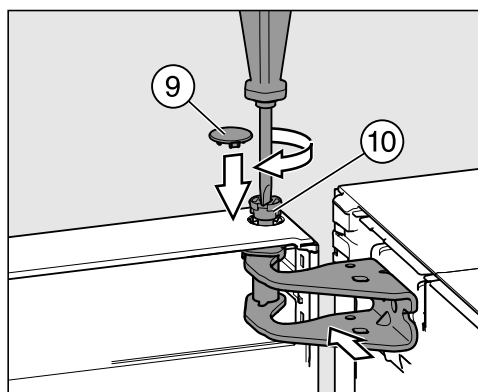
- Извлеките заглушку (36) из втулки дверного подшипника и вставьте ее снова с другой стороны.

Монтаж дверцы прибора



- Установите дверцу прибора (38) сверху на ось подшипника (15) и направьте верхнее отверстие у дверцы прибора со стороны шарнира на шарнир дверцы с подшипниковой втулкой.

Изменение навески дверцы

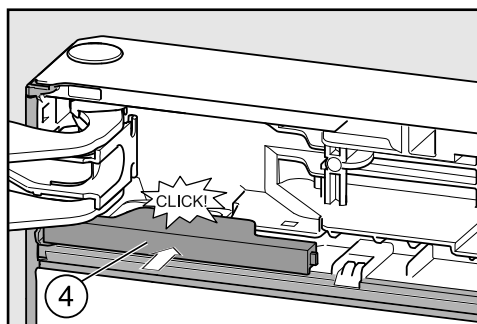


- Вставьте пальцами болт ⑩ во втулку дверного подшипника.
- Вверните болт ⑩ (примерно на $\frac{1}{4}$ оборота), пока он не зафиксируется с щелчком.
- Наденьте защитный колпачок ⑨ на болт.

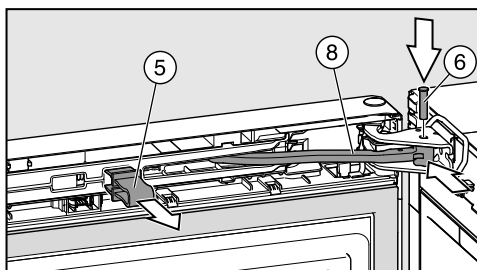
Дверца прибора смонтирована и закреплена только в том случае, если защитный колпачок ⑨ был надет правильно.

Закрепление верхнего дверного амортизатора

- Откройте дверцу прибора на 90° .



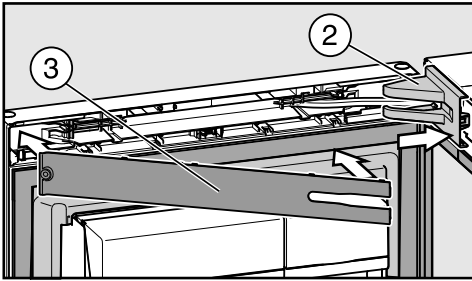
- Вставьте деталь облицовки ④ до фиксации.



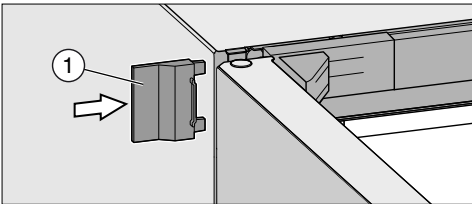
- Задвиньте шарнирный рычаг ⑧ в отверстие дверного шарнира.
- Вставьте болт ⑥ сверху в дверной шарнир. Вверните его с помощью отвертки (примерно на $\frac{1}{4}$ оборота) до тех пор, пока оба выступа у оси подшипника не попадут правильно в пазы.
- Извлеките красный стопор ⑤.

Совет: Сохраните красный стопор на тот случай, если Вы захотите поменять дверной упор позднее еще раз.

Надевание верхних облицовочных деталей



- Наденьте деталь облицовки ② на дверную петлю.
- Вставьте панель ③ до фиксации.



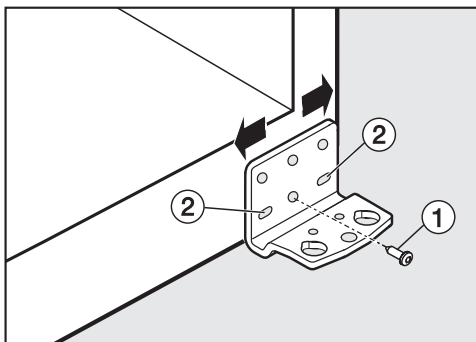
- Наденьте внешнюю деталь облицовки ①.
- Закройте дверцу прибора.

Выравнивание дверцы прибора

Дверцу можно дополнительно выровнять к корпусу прибора.

На следующем рисунке дверца прибора изображена незакрытой, чтобы лучше показать ход работ.

Дверцу прибора выровняйте с помощью внешних удлиненных отверстий в нижнем кронштейне:



- Выньте средний шуруп у кронштейна.
- Немного выверните оба внешних шурупа.
- Выровняйте дверцу прибора, сдвигая кронштейн влево или вправо.
- Затем туго затяните шурупы, шуруп снова привинчивать не нужно.

Уважаемый покупатель!

Гарантийный срок на бытовую технику, ввезенную на территорию страны приобретения через официальных импортеров составляет 24 месяца, при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

На аксессуары и запасные части, приобретаемые отдельно, не в составе основного товара, гарантийный срок не устанавливается.

Гарантийный срок исчисляется с даты передачи товара покупателю. Пожалуйста, во избежание недоразумений, сохраняйте документы, подтверждающие передачу товара (товарные накладные, товарные чеки и иные документы, подтверждающие передачу товара в соответствии с требованиями действующего законодательства) и предъявляйте их сервисным специалистам при обращении за гарантийным обслуживанием.

В течение гарантийного срока Вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции.

В случае выполнения подключения третьими лицами сохраняйте документы, свидетельствующие об оплате и выполнении услуг по установке и подключению.

Внимание! Каждое изделие имеет уникальный заводской номер. Заводской номер позволяет установить дату производства изделия и его комплектацию. Называйте заводской номер изделия при обращении в сервисную службу Miele, это позволит Вам получить более быстрый и качественный сервис.

В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).

Сервисная служба Miele оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании в случаях:

В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).

Гарантийное обслуживание не производится в случаях:

- Обнаружения механических повреждений товара;
- Неправильного хранения и/или небрежной транспортировки;
- Обнаружения повреждений, вызванных недопустимыми климатическими условиями при транспортировке, хранении и эксплуатации;
- Обнаружения следов воздействия химических веществ и влаги;
- Несоблюдения правил установки и подключения;
- Несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- Обнаружения повреждений товара в результате сильного загрязнения;
- Обнаружения повреждений в результате неправильного применения моющих средств и расходных материалов или использования не рекомендованных производителем средств по уходу;
- Обнаружения признаков разборки, ремонта и иных вмешательств лицами, не имеющими полномочий на оказание данных услуг;
- Включения в электрическую сеть с параметрами, не соответствующими ГОСТу, ДСТУ;
- Повреждений товара, вызванных животными или насекомыми;
- Противоправных действий третьих лиц;

Гарантия качества товара

- Действий непреодолимой силы (пожара, залива, стихийных бедствий и т.п.);
- Нарушения функционирования товара вследствие попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, животных, насекомых и жидкостей.

Гарантийное обслуживание не распространяется на:

- работы по регулировке, настройке, чистке и прочему уходу за изделием, оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации;
- работы по замене расходных материалов (элементов питания, фильтров, лампочек освещения, мешков-пылесборников, и т.д.), оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации.

Недостатками товара не являются:

- запаха нового пластика или резины, издаваемый товаром в течение первых дней эксплуатации;
- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;
- шумы (не выходящие за пределы санитарных норм), связанные с принципами работы отдельных комплектующих изделий, входящих в состав товара:
 - вентиляторов
 - масляных/воздушных доводчиков дверей
 - водяных клапанов
 - электрических реле
 - электродвигателей
 - ремней
 - компрессоров
- шумы, вызванные естественным износом (старением) материалов:
 - потрескивания при нагреве/охлаждении
 - скрипы
 - незначительные стуки подвижных механизмов
- необходимость замены расходных материалов и быстроизнашивающихся частей, пришедших в негодность в результате их естественного износа.

Сервисные центры Miele

Сервисная сеть Miele включает в себя собственные сервисные центры в Москве, Санкт-Петербурге, Киеве и Алматы, региональных сервисных специалистов Miele и партнерские сервисные центры в регионах. Со списком городов, в которых представлен сервис Miele, Вы можете ознакомиться на интернет-сайте компании:

- для России: www.miele.ru
- для Украины: www.miele.ua
- для Казахстана: www.miele.kz

В случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефонам “Горячей линии”, указанным на странице **Контактная информация о Miele**.

Контактная информация о Miele

По всем вопросам, связанным с приобретением техники, приобретением дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефону "Горячей линии".

Российская Федерация

Горячая линия для РФ 8-800-200-29-00 (звонок бесплатный на всей территории РФ)

E-mail: service@miele.ru

Internet: www.miele.ru

Адрес ООО Миле СНГ

125284 Москва,

Ленинградский проспект, 31А, стр.1

Адрес филиала ООО Миле СНГ в г. Санкт-Петербурге

197046 Санкт-Петербург

Петроградская наб., 18 а

Украина

ООО "Миле"

ул. Жилианская 48, 50А, Киев, 01033 БЦ "Прайм"

Тел. 0 800 500290 (звонок со стационарного телефона на территории Украины бесплатный)

(044) 496 03 00

Факс (044) 494 22 85

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua

Республика Казахстан

ТОО "Миле"

050059, г. Алматы Проспект Аль-Фараби, 13

Тел. (727) 311 11 41

Факс (727) 311 10 42

Горячая линия 8-800-080-53-33

E-mail: info@miele.kz

Internet: www.miele.kz

Другие страны СНГ

По всем вопросам приобретения дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки, просим обращаться к продавцу, у которого Вы приобрели это изделие.

Внимание!

Условия гарантии в данных странах (в силу местного законодательства) могут быть иными. Уточнить условия гарантии можно у продавца.

Контактные данные продавцов в странах СНГ можно получить в контактном центре

ООО Миле СНГ

Тел. + 7 (495) 745 89 90

Факс + 7 (495) 745 89 84

E-mail: info@miele.ru

Miele

Производитель:

Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-Штрассе, 29, 33332 Гютерсло, Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Изготовлено на заводе:

Либхерр Хаусгерете ГмбХ, Меммингер Штрассе, 77-79, 88416 Оксенхаузен, Германия
Liebherr Hausgeräte GmbH, Memminger Str. 77-79, 88416 Ochsenhausen, Deutschland

Импортеры:

ООО Миле СНГ
Российская Федерация и страны СНГ
125284 Москва,
Ленинградский пр-т, д. 31а, стр. 1
Телефон: (495) 745 8990
8 800 200 2900
Телефакс: (495) 745 8984

Internet: www.miele.ru
E-mail: info@miele.ru

ТОО Миле
Казахстан
050059, г. Алматы
Проспект Аль-Фараби, 13
Тел. (727) 311 11 41
8-800-080-53-33
Факс (727) 311 10 42

ООО "Миле"
ул. Жилинская 48, 50А
01033 Киев, Украина
Телефон: + 38 (044) 496 0300
Телефакс: + 38 (044) 494 2285

Internet: www.miele.ua
E-mail: info@miele.ua



EAC

K 28463 D ed/cs

ru - RU, UA, KZ

M.-Nr. 10 376 360 / 00